



Documentos

DELL™

Guía de instalación y solución de problemas para Dell™ PowerVault™ 735N

- Debe hacer clic con el botón derecho del mouse sobre el vínculo para archivo de formato de documento portátil (PDF) y almacenar el archivo en su unidad de disco duro. Intentar el vínculo directamente a archivos PDF grandes ocasiona que se congele su sistema.

Para almacenar archivos PDF (archivos con extensión **.pdf**) en su unidad de disco duro, haga clic con el botón derecho del mouse sobre el título del documento, haga clic sobre **Save Target As (Almacenar objetivo como)** en Microsoft® Internet Explorer o **Save Link As (Almacenar vínculo como)** en Netscape Navigator, y especifique una ubicación en su unidad de disco duro.

Haga clic con el botón derecho del mouse solamente los siguientes vínculos:

[Prefacio](#)

[Tabla de contenido](#)

[Introducción](#)

[Verificaciones básicas](#)

[Mensajes y códigos](#)

[Ejecución de los Diagnósticos Dell](#)

[Verificación del equipo](#)

[Verificación del interior del sistema](#)

[Instalación de opciones en la placa base](#)

[Instalación de unidades de disco duro](#)

[Obtención de ayuda](#)

[Puentes, interruptores y conectores](#)

[Abreviaturas y siglas](#)

[Índice](#)



NOTAS: Los archivos PDF requieren Adobe™ Acrobat Reader Versión 4.0, el cual puede ser descargado desde el sitio Adobe en la World Wide Web (Red mundial):

<http://www.adobe.com/>. Asegúrese de incluir la opción para la búsqueda de archivos PDF antes de

descargar Acrobat Reader.

*Para navegar dentro de un .pdf, mueva el cursor dentro del documento hasta que aparezca un apuntador. Haga clic sobre el vínculo para abrirlo. La ventana izquierda contiene un índice de la sección. Haga clic sobre **Contents (Contenido)** para regresar a la Tabla de contenido.*

*Para realizar una búsqueda de este documento entre los archivos .pdf, haga clic sobre el icono de búsqueda (los binoculares con el papel atrás) en la barra de herramientas de Acrobat o haga clic sobre **Edit (Modificar)**, apunte a **Search (Buscar)**, y haga clic sobre **Query (Búsqueda)**. Si **Buscar** no se lista en el menú **Modificar**, debe descargar el Acrobat Reader con la opción para buscar archivos PDF desde el sitio de Adobe en la Red mundial: <http://www.adobe.com/>.*

Notas, avisos, precauciones y advertencias

A lo largo de esta guía, encontrará secciones de texto que pueden estar acompañadas por un icono e impresas en negrita o en itálica. Estas secciones de texto son notas, avisos, precauciones y advertencias que se utilizan de la siguiente manera:



NOTA: Una NOTA indica información importante que le ayuda a utilizar su equipo de una mejor manera.

AVISO: Un AVISO indica la posibilidad de daños al hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones menores o moderadas.



ADVERTENCIA: Una ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede causar la muerte o serias lesiones físicas.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.

© 2000 Dell Computer Corporation. Quedan reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Computer Corporation.

Las marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo *DELL*, *PowerEdge*, *Dimension*, *Inspiron*, *OptiPlex*, *Latitude*, *Dell OpenManage* y *DellWare* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation ; *Microsoft*, *MS-DOS*, *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation ; *MMX* es una marca comercial de Intel Corporation; *OS/2* es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation ; *VESA* es una marca comercial registrada de Video Electronics Standards Association.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Primera edición: 11 de Dic de 2000



Prefacio

Acerca de esta guía

Esta guía está diseñada para las personas que deseen instalar o solucionar problemas de un servidor NAS (Network Attached Storage [Almacenamiento conectado a red]) Dell PowerVault 735N. Antes de llamar a Dell para obtener asistencia técnica, siga el(los) procedimiento(s) recomendado(s) en esta guía para resolver usted mismo la mayoría de los problemas de hardware. Para problemas de software, consulte la *Guía para el administrador del servidor Dell PowerVault 735N NAS*.

Documentación adicional que puede necesitar

Además de esta *Guía de instalación y solución de problemas*, la documentación siguiente se incluye con su sistema:

- La *Guía del usuario de sistemas Dell PowerVault 735N*, que describe las características del sistema, las especificaciones técnicas y los controladores de dispositivos.
- La *Guía para el administrador del servidor NAS Dell PowerVault 735N* proporciona instrucciones para configurar y administrar el servidor NAS e incluye información para la solución de problemas específicos de software.
- Documentación de asistencia para el sistema en el CD *Dell PowerVault 735N NAS Appliance Resource*, que incluye información acerca de todas las tarjetas opcionales y software instalado.
- La *Guía del usuario del sistema Dell OpenManage Server Agent* explica las características del sistema Dell OpenManage Server Agent y proporciona instrucciones de instalación.
- La *Guía del usuario del sistema Dell OpenManage Array Manager* proporciona instrucciones para usar la interfaz común Array Manager para configurar y administrar almacenamiento local y remoto.
- La *Guía del usuario de la DRAC 2 (Dell OpenManage Remote Assistant Card [tarjeta de Asistente remoto Dell OpenManage]), versión 2.3* proporciona instrucciones para usar la DRAC para administrar y usar un servidor a través de una conexión de módem o red, aun cuando el servidor está desactivado.

- La *Guía de referencia de mensajes del sistema Dell OpenManage Server Agent* describe los mensajes de eventos registrados por Dell OpenManage Server Agent 4.0 o posterior.
- La *Guía de instalación de estantes para sistemas Dell PowerEdge 2x50, PowerApp 2xx y PowerVault 735N* proporciona instrucciones detalladas para instalar el sistema en un estante.
- El *Manual de servicio de los sistemas Dell PowerVault 735N*, que contiene información detallada sobre el servicio de mantenimiento del sistema. Éste está disponible sólo en <http://support.dell.com>.

Es posible que también cuente con uno o más de los documentos siguientes:

- La documentación que se incluye con las opciones que haya adquirido independientemente de su sistema. Esta documentación incluye información necesaria para configurar estas opciones e instalarlas en el sistema Dell.
- Es posible que se encuentren almacenados en su unidad de disco duro archivos de información técnica, algunas veces titulados "readme", los cuales proporcionan las últimas actualizaciones sobre cambios técnicos a su equipo o material de referencia técnica avanzada para usuarios con experiencia o para técnicos.
- Algunas veces se incluyen con su sistema actualizaciones de documentación para describir cambios en su sistema o en su software. Siempre lea estas actualizaciones antes de consultar cualquier otra documentación. Estas actualizaciones frecuentemente contienen la información más reciente.

Convenciones tipográficas

En la siguiente lista se definen (donde corresponde) e ilustran las convenciones tipográficas que se utilizan a lo largo de esta guía como indicaciones visuales para ciertos elementos de texto:

- Los *componentes de interfaz* son los títulos de ventanas, los nombres de botones e iconos, los nombres de menús y selecciones, y otras opciones que aparecen en la pantalla. Estos se presentan en negritas.

Ejemplo: Haga clic sobre **OK (Aceptar)**.

- Los *nombres de teclas* son las etiquetas que aparecen en las teclas de un teclado. Estas están encerradas en corchetes.

Ejemplo: <Enter>

- Las *combinaciones de teclas* son secuencias de teclas que deben presionarse simultáneamente (a menos que se indique lo contrario) para realizar una sola función.

Ejemplo: <Ctrl><Alt><Enter>

- Los *comandos* presentados en negrita minúscula aparecen únicamente como referencia y no deben teclearse en ese punto de una descripción.

Ejemplo: "Utilice el comando **format** para . . .".

Por el contrario, los comandos presentados con el tipo de letra Courier New deben teclearse como parte de una instrucción.

Ejemplo: "Teclee `format a:` para formatear el disco en la unidad A".

- Las *nombres de archivos y directorios* se presentan en minúsculas en negrita.

Ejemplos: **autoexec.bat** y **c:\windows**

- Las *líneas de sintaxis* constan de un comando y todos sus parámetros posibles. Los comandos se presentan en negritas minúsculas, los parámetros variables (es decir, aquellos para los cuales usted substituye un valor) se presentan en itálicas minúsculas y los parámetros constantes se presentan en negritas minúsculas. Los corchetes indican elementos que son opcionales.

Ejemplo: **del** [*unidad:*] [*ruta de acceso*] *nombre de archivo* [/p]

- Las *líneas de comandos* constan de un comando y pueden incluir uno o más de los parámetros posibles del comando. Las líneas de comandos se muestran con el tipo de letra Courier New.

Ejemplo: `del c:\archivo.doc`

- El *texto en pantalla* es un mensaje del sistema o texto que se le indica teclear como parte de un comando (conocido con el término *línea de comandos*). El texto en la pantalla se muestra con el tipo de letra Courier New.

Ejemplo: El mensaje siguiente aparece en su pantalla:

```
No boot device available
```

```
(No hay dispositivo de inicio disponible)
```

Ejemplo: "Teclee `md c:\programs` y oprima <Entrar>".

- Las *variables* son símbolos para los que usted substituye un valor. Estas se muestran en itálicas.

Ejemplo: DIMM_*x* (donde la *x* representa la designación del zócalo DIMM).



Índice

Capítulo 1	Introducción	1-1
	Información de seguridad, de regulación y de garantía	1-2
	Obtención de ayuda.	1-2
Capítulo 2	Verificaciones básicas	2-1
	Copias de seguridad de archivos	2-1
	Verificaciones básicas	2-1
	Verificación de las conexiones e interruptores	2-3
	Observe y escuche	2-5
	El programa Configuración del sistema	2-6
Capítulo 3	Mensajes y códigos.	3-1
	Mensajes del sistema	3-2
	Mensajes de error del BIOS del PERC 2/DC	3-12
	Códigos de sonido del sistema	3-12
	Códigos de sonido del PERC 2/DC	3-17
	Mensajes de diagnóstico.	3-18
	Administrador de Dell PowerVault 735N NAS Indicador de estado y registros de eventos del sistema.	3-18
	Códigos indicadores de la unidad de disco duro SCSI.	3-18
Capítulo 4	Ejecución de los Diagnósticos Dell	4-1
	Funciones de los Diagnósticos Dell.	4-1
	Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell.	4-2
	Creación de los discos de diagnóstico.	4-2
	Ejecución de los Diagnósticos Dell	4-2
	Cómo utilizar los Diagnósticos Dell	4-3
	Cómo usar el Menú Grupos de dispositivos	4-3
	Opciones del menú de grupos de dispositivos	4-4

Ejecutar pruebas	4-4
Dispositivos	4-4
Seleccionar.	4-6
Configuración.	4-6
Mensajes de error.	4-6

Capítulo 5 **Verificación del equipo 5-1**

Solución de problemas del monitor.	5-1
Solución de problemas del teclado	5-3
Solución de problemas de las funciones básicas de E/S.	5-4
Solución de problemas de un dispositivo de E/S serie	5-4
Solución de problemas del NIC integrado.	5-5

Capítulo 6 **Verificación al interior del equipo 6-1**

La seguridad es lo primero—para usted y para su sistema	6-1
Abertura de la cubierta de su sistema.	6-2
Desmontaje del bisel anterior	6-3
Desmontaje y montaje de la canastilla para tarjetas de expansión.	6-4
Desmontaje de la canastilla para tarjetas de expansión.	6-4
Montaje de la canastilla para tarjetas de expansión.	6-5
Al interior del chasis	6-6
Solución de problemas de un sistema mojado	6-7
Solución de problemas de un sistema dañado	6-8
Solución de problemas de la batería	6-9
Solución de problemas del suministro de energía	6-10
Desmontaje y montaje del suministro de energía	6-11
Solución de problemas de un ventilador de refrigeración	6-11
Solución de problemas de tarjetas de expansión	6-13
Solución de problemas de la memoria del sistema.	6-15
Solución de problemas del subsistema de vídeo	6-17
Solución de problemas de la placa base	6-18
Solución de problemas del subsistema de unidades de disco	6-20
Solución de problemas del PERC 2/DC.	6-21

Capítulo 7 **Instalación de opciones en la placa base 7-1**

Tarjetas de expansión	7-3
Instalación de una tarjeta de expansión.	7-3
Desmontaje de una tarjeta de expansión.	7-5
Reemplazo de la batería	7-6

Capítulo 8	Instalación de unidades de disco duro	8-1
	Preparación de las unidades de disco duro SCSI para su instalación	8-2
	Configuración de la unidad de disco duro SCSI	8-3
	Particionamiento y formateo de las unidades de disco duro SCSI.	8-3
	Información general sobre la conexión de cables	8-3
	Instalación de las unidades de disco duro SCSI	8-3

Capítulo 9	Obtención de ayuda	9-1
	Asistencia técnica	9-1
	Medios de ayuda	9-2
	Red mundial (World Wide Web).	9-2
	Servicio AutoTech	9-3
	Servicio TechFax	9-3
	Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido.	9-3
	Servicio de asistencia técnica.	9-3
	Problemas con su pedido	9-4
	Información sobre productos.	9-4
	La devolución de artículos para reparaciones bajo garantía o crédito	9-4
	Antes de llamar	9-5
	Números de contacto de Dell	9-7

Apéndice A	Puentes, interruptores y conectores	A-1
	Puentes e interruptores—Una explicación general.	A-1
	Puentes	A-1
	Interruptores.	A-2
	Puentes de la placa base.	A-3
	Conectores de la placa base	A-4
	Conectores de la tarjeta de plano posterior SCSI	A-6
	Conectores de la tarjeta mediadora.	A-7
	Desactivación de una contraseña olvidada	A-7

Abreviaturas y siglas

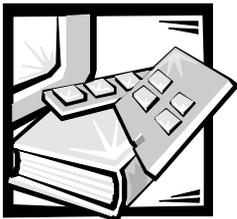
Índice

Figuras	Figura 2-1. Funciones del panel posterior	2-3
	Figura 2-2. Front-Panel Indicators	2-3
	Figura 3-1. Indicadores de actividad de la unidad de disco duro	3-19
	Figura 6-1. Abertura de las puertas de la cubierta de su sistema	6-3
	Figura 6-2. Desmontaje del bisel del sistema	6-4
	Figura 6-3. Desmontaje de la canastilla para tarjetas de expansión.	6-5

Figura 6-4.	Al interior del sistema	6-6
Figura 6-5.	Características y desmontaje del suministro de energía	6-10
Figura 6-6.	Desmontaje del ensamblaje del ventilador de enfriamiento	6-12
Figura 7-1.	Funciones de la placa base	7-2
Figura 7-2.	Conector para la tarjeta de expansión de la tarjeta vertical	7-3
Figura 7-3.	Instalación de una tarjeta de expansión.	7-4
Figura 7-4.	Instalación de la batería.	7-8
Figura 8-1.	Hardware de la unidad de disco duro	8-2
Figura 8-2.	Portaunidades para unidad de disco duro SCSI.	8-4
Figura 9-1.	Lista de verificación de diagnósticos.	9-6
Figura A-1.	Puentes de la placa base.	A-3
Figura A-2.	Conectores en la tarjeta de plano posterior SCSI	A-6
Figura A-3.	Conectores en la tarjeta mediadora.	A-7

Tablas

Tabla 2-1.	Indicaciones de la rutina de inicio	2-5
Tabla 3-1.	Mensajes del sistema	3-2
Tabla 3-2.	Códigos de sonido del sistema	3-13
Tabla 3-3.	Patrones del indicador de la unidad de disco duro SCSI	3-19
Tabla 4-1.	Opciones de dispositivos.	4-5
Tabla 4-2.	Opciones de parámetros	4-5
Tabla 9-1.	Códigos para llamadas internacionales	9-8
Tabla 9-2.	Números de contacto de Dell	9-9
Tabla A-1.	Configuración de puentes de la placa base	A-4
Tabla A-2.	Conectores y zócalos de placa base	A-4



CAPÍTULO 1

Introducción

El sistema Dell™ PowerVault™ 735N es un servidor NAS (Network Attached Storage [Almacenamiento conectado a red]) montado en estante, de línea ultra fina, que acepta hasta dos microprocesadores Intel® Pentium® III; tiene una gran capacidad de almacenamiento y es accesible por clientes Microsoft® Windows®, UNIX®, Novell® Netware® y Apple mediante la compatibilidad con múltiples protocolos de red y sistemas de archivos.

Estos sistemas incluyen las siguientes características de servicio para facilitar y hacer efectivas la solución de problemas y la reparación:

- Administrador de Dell PowerVault 735N NAS, el cual se usa a través de un explorador para supervisar y administrar el sistema
- Los Diagnósticos Dell, que verifican si existen problemas de hardware
- Hardware de administración incorporada de servidor, el cual verifica las temperaturas y los voltajes en todo el sistema y le informa si el sistema se calienta excesivamente, si falla un ventilador del sistema o si falla un suministro de energía

El chasis del sistema simplifica el desmontaje y montaje de componentes. La tarjeta de plano posterior SCSI (small computer system interface [interfaz de sistema de equipo pequeño]) y los portaunidades para unidad de disco duro diseñadas por Dell eliminan la conexión de cables extensa y la configuración de unidad que generalmente se requiere para un subsistema SCSI.

Los sistemas PowerVault 735N disponen de las siguientes opciones:

- Un controlador RAID (redundant arrays of independent disks [arreglo redundante de discos independientes]) integrado
- Una tarjeta extensora de plano posterior SCSI para aceptar una quinta unidad de disco duro SCSI en el compartimiento periférico
- Una variedad de opciones de tarjetas de expansión
- Una DRAC 2 (Dell OpenManage™ Remote Assistant Card 2 [Tarjeta de Asistente remoto Dell OpenManage™ 2]) opcional para administración avanzada de servidor

Información de seguridad, de regulación y de garantía

Consulte el documento *Información del sistema* para obtener información importante de seguridad, de regulación y de garantía de su sistema.

Obtención de ayuda

Si en algún momento usted no entiende alguno de los procedimientos descritos en esta guía, o si su sistema no funciona según lo esperado, Dell proporciona una serie de medios de ayuda. Para obtener más información sobre estas medios de ayuda, consulte el capítulo 9 "Obtención de ayuda". Para solucionar problemas de software, consulte la *Guía del administrador del servidor Dell PowerVault 735N NAS*.



CAPÍTULO 2

Verificaciones básicas



NOTA: Para realizar estas tareas de solución de problemas, debe conectar un teclado, un mouse y un monitor a su sistema.

Si el servidor NAS (Network Attached Storage [almacenamiento conectado a red]) Dell PowerVault 735N no funciona según lo esperado, empiece la solución de problemas realizando los procedimientos descritos en este capítulo. En este capítulo se le guía en la realización de algunas verificaciones iniciales y algunos procedimientos que pueden resolver problemas básicos de su sistema. Para problemas más complejos, también le dirige al capítulo apropiado para obtener información y procedimientos específicos de solución de problemas.



NOTA: Cuando lea la pregunta “¿Se ha resuelto el problema?” en un procedimiento de solución de problemas, ejecute la operación que ocasionó el problema.

Copias de seguridad de archivos

Si el sistema se comporta de forma errática, haga inmediatamente una copia de seguridad de los archivos de las unidades de disco duro. Para obtener más información sobre cómo hacer una copia de seguridad de sus datos, consulte la *Guía del administrador del servidor Dell PowerVault 735N NAS* o la documentación de su software de seguridad.

Verificaciones básicas

El procedimiento siguiente le guía por las verificaciones necesarias para resolver algunos problemas básicos:

1. ¿Indica un estado que no es normal el indicador de estado del Administrador del servidor Dell PowerVault 735N NAS?

Sí. Revise los registros de eventos. Consulte la *Guía del administrador del servidor Dell PowerVault 735N NAS* para obtener más información.

No. Continúe en el paso 2.

2. ¿Está mojado o dañado el sistema?
Sí. Continúe en el capítulo 5, "Verificación del equipo".
No. Continúe en el paso 3.
3. Realice los pasos descritos en la siguiente sección "Verificación de las conexiones e interruptores".
¿Se ha resuelto el problema?
Sí. La alimentación al sistema estaba interrumpida o las conexiones del sistema estaban sueltas. Usted ha resuelto el problema.
No. Continúe en el paso 4.
4. Siga los procedimientos descritos en la sección "Observe y escuche", más adelante en este capítulo.
¿Completó el sistema la rutina de inicio?
Sí. Continúe en el paso 5.
No. Es posible que haya ocurrido una falla seria. Vaya al capítulo 9, "Obtención de ayuda".
5. ¿Recibió un mensaje del sistema o un código de sonido?
Sí. Vaya a "Mensajes del sistema" en el capítulo 3, "Mensajes y códigos".
No. Continúe en el paso 6.
6. Verifique los valores en el programa Configuración del sistema Consulte el capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en su *Guía del Usuario*.
¿Se ha resuelto el problema?
Sí. La información de configuración del sistema estaba incorrecta. Usted ha resuelto el problema.
No. Continúe en el paso 7.
7. Ejecute los Diagnósticos Dell. Consulte el capítulo 4, "Ejecución de los Diagnósticos Dell".

Verificación de las conexiones e interruptores

Los interruptores y controles colocados inadecuadamente, así como los cables sueltos o conectados inadecuadamente, son las causas más frecuentes de problemas en el sistema. Una verificación rápida de todos los interruptores, controles y conexiones de cables puede resolver fácilmente estos problemas.

La Figura 2-1 muestra las conexiones en el panel posterior del sistema. La Figura 2-2 muestra los indicadores del panel anterior.

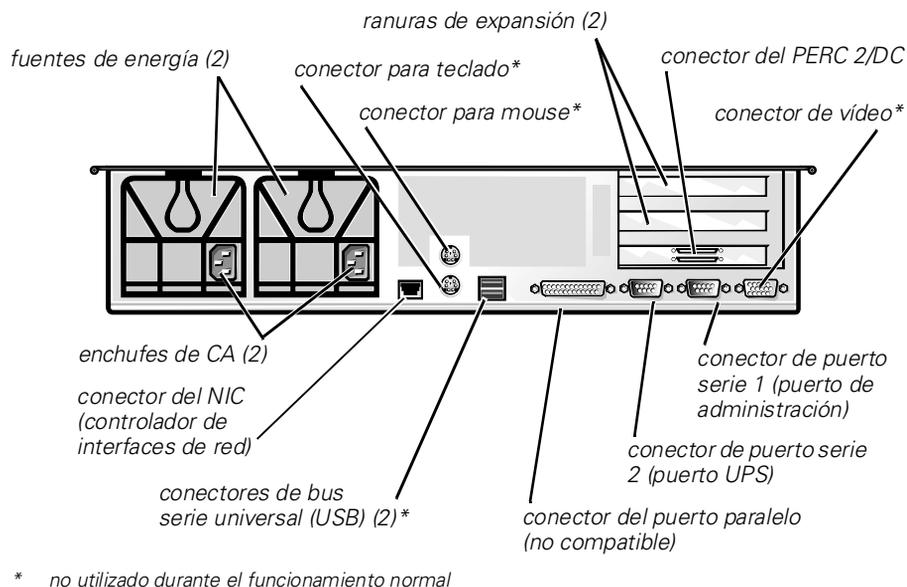


Figura 2-1. Funciones del panel posterior

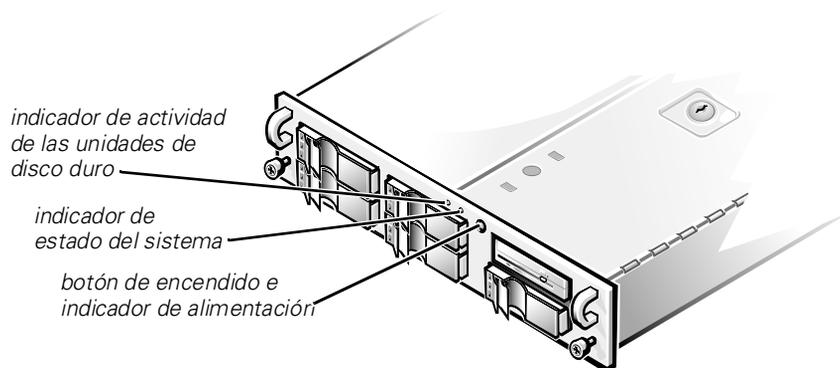


Figura 2-2. Front-Panel Indicators

Para verificar todas las conexiones y los interruptores, realice los pasos siguientes:

1. Apague el equipo, incluido todo periférico conectado al mismo (como el monitor, el teclado y las unidades externas). Desconecte todos los cables de alimentación de CA de sus enchufes eléctricos.
2. Si el sistema está conectado a una caja de enchufes (o a una unidad de distribución de alimentación), apague la caja de enchufes y vuelva a encenderla otra vez.

¿Recibe alimentación la caja de enchufes?

Sí. Continúe en el paso 5.

No. Continúe en el paso 3.
3. Enchufe la caja de contactos a otro enchufe eléctrico.

¿Recibe alimentación la caja de enchufes?

Sí. Probablemente el enchufe eléctrico original no funciona. Utilice otro enchufe eléctrico.

No. Continúe en el paso 4.
4. Enchufe un sistema diferente al enchufe eléctrico.

¿Recibe alimentación el sistema?

Sí. Probablemente la caja de enchufes no funciona adecuadamente. Utilice otra caja de enchufes.

No. Continúe en el paso 5.
5. Vuelva a conectar el equipo al enchufe eléctrico o a la caja de enchufes.

Asegúrese de que todas las conexiones estén ajustadas firmemente.
6. Encienda el equipo.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Las conexiones estaban sueltas. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 7.
7. ¿Funciona correctamente el monitor (si está conectado)?

Sí. Continúe en el paso 8.

No. Vaya a “Solución de problemas del monitor” en el capítulo 5, “Verificación del equipo”.

8. ¿Funciona correctamente el teclado (si está conectado)?

Sí. Continúe en el paso 9.

No. Vaya a “Solución de problemas del teclado” en el capítulo 5, “Verificación del equipo”.

9. ¿Funciona correctamente el mouse (si está conectado)?

Sí. Continúe con “Observe y escuche” que se encuentra en este capítulo.

No. Consulte “Solución de problemas de las funciones básicas de E/S” en el capítulo 5, “Verificación del equipo”.

Observe y escuche

Para determinar el origen de un problema, es importante observar y escuchar el equipo. Observe y escuche para determinar si se presentan las indicaciones descritas en la Tabla 2-1.

Tabla 2-1. Indicaciones de la rutina de inicio

Si observa/escucha:	Acción
Un mensaje de error	Consulte el capítulo 3, “Mensajes y códigos”.
El indicador de alimentación del monitor	La mayoría de los monitores cuentan con un indicador de alimentación (generalmente en el bisel anterior). Si el indicador de alimentación del monitor no se enciende, consulte “Solución de problemas del monitor” en el capítulo 5, “Verificación del equipo”.
Los indicadores del teclado	La mayoría de los teclados cuentan con uno o más indicadores (generalmente en la esquina superior derecha). Oprima la tecla <Bloq Num>, la tecla <Bloq Mayús> o la tecla <Bloq Despl> para alternar entre encendido a apagado sus respectivos indicadores de teclado. Si los indicadores no se encienden, consulte “Solución de problemas del teclado” en el capítulo 5, “Verificación del equipo”.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte “Abreviaturas y siglas”.

Tabla 2-1. Indicaciones de la rutina de inicio (continuación)

Si observa/escucha:	Acción
El indicador de acceso a la unidad de disco	El indicador de acceso a la unidad de disco debe encenderse y apagarse rápidamente cuando usted realiza un acceso a los datos en la unidad de disco. Si no se enciende el indicador de acceso a la unidad de disco, consulte la sección “Solución de problemas del subsistema de unidades de disco” en el capítulo 6, “Verificación al interior del equipo”.
Los indicadores de actividad de la unidad de disco duro	Los indicadores de actividad de la unidad de disco duro deben encenderse y apagarse rápidamente cuando usted realiza un acceso a los datos en las unidades de disco duro. En su equipo, usted puede probar la unidad abriendo el Explorador de Windows por medio del Terminal Services Client y haciendo clic sobre el icono para la unidad C. Si no se enciende el indicador de acceso a la unidad de disco duro, consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”.
Una serie de sonidos	Consulte “Códigos de sonido del sistema” y “Códigos de sonido del PERC 2/DC” en el capítulo 3, “Mensajes y códigos”.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte “Abreviaturas y siglas”.

El programa Configuración del sistema

Usted puede corregir ciertos problemas del equipo verificando las selecciones correctas de configuración del sistema en el programa Configuración del sistema. Cuando se inicia, el equipo verifica la información de configuración del sistema y la compara con la configuración actual del hardware. Si la configuración de hardware del equipo no coincide con la información almacenada por el programa Configuración del sistema, puede aparecer un mensaje de error en la pantalla.

Este problema puede suceder si usted modificó la configuración de hardware del equipo y olvidó ejecutar el programa Configuración del sistema. Para corregir este problema, ejecute el programa Configuración del sistema, corrija la selección correspondiente del programa Configuración del sistema y reinicie el equipo. Consulte el capítulo 3, “Utilización del programa Configuración del sistema” en la *Guía del usuario* para obtener información sobre la ejecución del programa Configuración del sistema.



CAPÍTULO 3

Mensajes y códigos



NOTA: Para ver estos mensajes, debe conectar un teclado, un mouse y un monitor a su sistema.

Los programas de aplicación, los sistemas operativos y el sistema mismo pueden identificar problemas y alertarle sobre ellos. Cuando ocurre un problema, el indicador de estado del Administrador Dell PowerVault 735N Network Attached Storage (NAS) puede cambiar o puede emitir un código de sonido.

Varios tipos de mensajes pueden indicar que el equipo no está funcionando apropiadamente:

- Mensajes del sistema
- Mensajes de error de inicio del BIOS del PERC 2/DC (PowerEdge™ Expandable RAID Controller 2/dual channel [controlador RAID expansible PowerEdge™ 2/ de doble canal])
- Códigos de sonido del sistema
- Códigos de sonido del PERC 2/DC
- Mensajes de advertencia
- Mensajes de diagnóstico
- Mensajes de alerta
- Códigos de los indicadores de las unidades de disco duro SCSI (small computer system interface [interfaz para equipo pequeño])

En este capítulo se describe cada tipo de mensaje y se mencionan las causas posibles y las acciones que usted puede realizar para resolver los problemas indicados por un mensaje. Para determinar el tipo de mensaje que haya recibido, lea las secciones siguientes.

Mensajes del sistema

Los mensajes del sistema le alertan sobre posibles problemas de hardware. La Tabla 3-1 enumera los mensajes de error del sistema que pueden ocurrir y la causa probable de cada mensaje.

Tabla 3-1. Mensajes del sistema

Mensaje	Causa	Acción
Address mark not found (No se encontró marca de dirección)	Subsistema de unidad de disco o subsistema de unidad de disco duro defectuosos (placa base defectuosa)	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Alert! Maximum memory size exceeded. Limiting memory size to 2 MB (¡Alerta! Se ha excedido el tamaño máximo de la memoria. Limitando el tamaño de la memoria a 2 MB)	El sistema admite hasta 2 MB de memoria	Desmunte uno o más módulos DIMM de forma que todos los módulos DIMM sean del mismo tipo.
¡Alert! Single-bit memory error previously detected in xxxx xxxhx (Error de memoria de un solo bit previamente detectado en xxxx xxxhx)	Módulos DIMM están defectuosos o asentados incorrectamente	Desmunte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
¡Alert! Unsupported memory in DIMM slot(s) (¡Alerta! Memoria no aceptada en la[s] ranura[s] DIMM)	Unsupported DIMM(s) installed in specified slot(s) (Módulos DIMM no compatibles instalados en la[s] ranura[s] especificada[s])	Sustituya uno o más módulos DIMM de modo que todos los módulos DIMM sean del mismo tipo.
¡Alert! Uncorrectable memory error previously detected in xxxx xxxhx (Error de memoria incorregible previamente detectado en xxxx xxxhx)	Módulos DIMM están defectuosos o asentados incorrectamente	Desmunte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Attachment failed to respond (No respondió el dispositivo)	El controlador de la unidad de disco o de disco duro no puede enviar datos a la unidad correspondiente	Reemplace la unidad. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Auxiliary device failure (Falla de dispositivo auxiliar)	Conector de cable del mouse flojo o conectado incorrectamente; mouse defectuoso	Verifique la conexión del cable del mouse. Si persiste el problema, reemplace el mouse.
Bad error-correction code (ECC) on disk read (ECC [código de corrección de errores] incorrecto en una lectura del disco)	Subsistema de unidad de disco o subsistema de unidad de disco duro defectuosos (placa base defectuosa)	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Controller has failed (El controlador ha fallado)		
CD-ROM drive not found (No se encontró la unidad de CD-ROM)	Unidad de CD-ROM conectada incorrectamente o ausente	Verifique que la unidad de disco/-unidad de CD-ROM esté adecuadamente asentada contra la tarjeta mediadora en la canastilla para periféricos. Reemplace la unidad. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
CPUs with different level 2 cache sizes detected (Se detectaron CPU con diferentes tamaños de memoria caché de nivel 2)	Hay instalados microprocesadores de diferentes tipos	Instale una versión correcta del microprocesador de modo que ambos microprocesadores tengan el mismo tamaño de memoria caché de nivel 2.
Data error (Error de datos)	Disco, unidad de disco o unidad de disco duro defectuosos	Reemplace el disco, la unidad de disco o la unidad de disco duro.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Decreasing available memory (Memoria disponible en disminución)	Uno o más módulos DIMM están defectuosos o asentados incorrectamente	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Diskette drive 0 seek failure (Falla de búsqueda en la unidad de disco 0)	Disco defectuoso o insertado incorrectamente, valores de configuración incorrectos en el programa Configuración del sistema, cable flojo de interfaz para unidad de disco o cable de alimentación flojo	Reemplace el disco. Ejecute el programa Configuración del sistema para corregir el tipo de unidad de disco. Consulte el Capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en la <i>Guía del usuario</i> para obtener instrucciones. Verifique que la unidad de disco/unidad de CD-ROM esté adecuadamente asentada contra la tarjeta mediadora en la canastilla para periféricos.
Diskette drive 1 seek failure (Falla de búsqueda en la unidad de disco 1)		
Diskette read failure (Falla de lectura del disco)	Disco defectuoso, unidad de disco defectuosa o conectada incorrectamente, o cable de alimentación flojo	Verifique que la unidad de disco/unidad de CD-ROM esté adecuadamente asentada contra la tarjeta mediadora en la canastilla para periféricos.
Diskette subsystem reset failed (Falló el restablecimiento del subsistema de disco)	Controlador de la unidad de disco defectuoso (placa base defectuosa)	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Diskette write protected (Disco protegido contra escritura)	Se activó la función de protección contra escritura del disco	Mueva la lengüeta protectora contra escritura del disco.
Drive not ready (Unidad no está lista)	Disco ausente o insertado incorrectamente en la unidad de disco	Reinserte o reemplace el disco.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Embedded server management error (Error de administración incorporada de servidor)	La memoria de administración incorporada de servidor puede estar temporalmente dañada	Apague el sistema para borrar la memoria y luego reinicie el sistema. Si el problema persiste, consulte el capítulo 9 "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Embedded server management is not present (La administración incorporada de servidor no está presente)		
Gate A20 failure (Falla de la compuerta A20)	Controlador del teclado defectuoso (placa base defectuosa)	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
General failure (Fallo general)	Sistema operativo corrupto o instalado incorrectamente	Reinstale el sistema operativo.
Hard disk drive controller failure (Falla del controlador de la unidad de disco duro)	Valores incorrectos de configuración en el programa Configuración del sistema, el cable de la unidad de disco duro conectado incorrectamente, subsistema del controlador de la unidad de disco duro defectuoso (placa base defectuosa) o cable de alimentación suelto	Compruebe los valores de configuración de la unidad de disco duro en el programa Configuración del sistema. Consulte el capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en la <i>Guía del usuario</i> para obtener instrucciones. Reinstale la unidad de disco duro.- Compruebe las conexiones del cable de interfaz y del cable de alimentación a la tarjeta de plano posterior. Consulte el capítulo 8, "Instalación de opciones en la placa base".

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Invalid configuration information - please run SETUP program (Información de configuración no válida - favor de ejecutar el programa de instalación)	Configuración incorrecta del puente ISA_CLR, valores de configuración incorrectos en el programa Configuración del sistema o batería defectuosa	Desmonte la tapa del puente ISA_CLR. Consulte el Apéndice A, "Puentes, interruptores y conectores" para obtener instrucciones. Compruebe los valores de configuración de la Configuración del sistema. Consulte el capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en la <i>Guía del usuario</i> para obtener instrucciones. Reemplace la batería. Consulte el capítulo 7, "Instalación de opciones en la placa base".
Invalid CPU speed detected (Detectada velocidad de la CPU no válida)	Microprocesador no compatible con el sistema	Instale una versión correcta del microprocesador en el conector del microprocesador especificado.
I/O parity interrupt at address (Interrupción de paridad de E/S en la <i>dirección</i>)	Tarjeta de expansión instalada incorrectamente o defectuosa	Vuelva a instalar las tarjetas de expansión (consulte el capítulo 7, "Instalación de opciones en la placa base"). Si persiste el problema, reemplace la tarjeta de expansión.
Keyboard failure (Falla del teclado)	Conector del cable del teclado suelto o conectado incorrectamente, teclado defectuoso o controlador de teclado/mouse defectuoso (placa base defectuosa)	Verifique la conexión del cable del teclado. Reemplace el teclado. Si persiste el problema, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Keyboard controller failure (Falla del controlador del teclado)	Controlador de teclado/mouse defectuoso (placa base defectuosa)	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Keyboard data line failure (Falla de la línea de datos del teclado)	Conector del cable del teclado suelto o conectado incorrectamente, teclado defectuoso o controlador de teclado/mouse defectuoso (placa base defectuosa)	Verifique la conexión del cable del teclado. Reemplace el teclado. Si persiste el problema, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Keyboard stuck key failure (Falla de tecla atascada del teclado)		
Memory address line failure at <i>address</i> , read <i>value</i> expecting <i>value</i> (Falla de línea de dirección de memoria en <i>dirección</i> , se leyó <i>valor</i> esperando <i>valor</i>)	Módulos DIMM defectuosos o asentados incorrectamente o placa base defectuosa	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Memory double word logic failure at <i>address</i> , read <i>value</i> expecting <i>value</i> (Falla de lógica de doble palabra de memoria en <i>dirección</i> , se leyó <i>valor</i> esperando <i>valor</i>)		
Memory odd/even logic failure at <i>address</i> , read <i>value</i> expecting <i>value</i> (Falla de lógica par/impar de memoria en <i>dirección</i> , se leyó <i>valor</i> esperando <i>valor</i>)		
Memory write/read failure at <i>address</i> , read <i>value</i> expecting <i>value</i> (Falla de escritura/lectura de memoria en <i>dirección</i> , se leyó <i>valor</i> esperando <i>valor</i>)		

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Memory allocation error (Error de asignación de memoria)	Aplicación defectuosa	Reinicie la aplicación.
Memory parity interrupt at address (Interrupción de paridad de memoria en la dirección)	Módulos DIMM están defectuosos o asentados incorrectamente	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Memory tests terminated by keystroke (Pruebas de memoria terminadas por presión de teclas)	Se finalizó la autoprueba POST al presionar la barra espaciadora	No se requiere realizar ninguna acción.
No boot device available (No hay dispositivo de inicio disponible)	El disco, subsistema de unidad de disco, la unidad de disco duro o el subsistema de unidad de disco duro están defectuosos, o no hay un disco de inicio en la unidad A	Reemplace el disco, la unidad de disco o de disco duro. Si persiste el problema, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
No boot sector on hard-disk drive (No hay sector de inicio en la unidad de disco duro)	Valores incorrectos de configuración en el programa Configuración del sistema o no hay un sistema operativo en la unidad de disco duro	Compruebe los valores de configuración de la unidad de disco duro en el programa Configuración del sistema. Consulte el capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en la <i>Guía del usuario</i> para obtener instrucciones.
No timer tick interrupt (No hay interrupción de pulsos del temporizador)	Placa base defectuosa	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Non-system disk or disk error (Disco no de sistema o error de disco)	Disco, subsistema de unidad de disco o subsistema de unidad de disco duro defectuosos	Reemplace el disco, la unidad de disco o de disco duro. Si persiste el problema, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Not a boot diskette (No es disco de inicio)	No hay un sistema operativo en el disco	Utilice un disco iniciable.
Processor or terminator card not installed! (¡Tarjeta terminadora/procesador no instalado!)	No hay microprocesador o tarjeta terminadora instalado en el conector para microprocesador secundario	Instale un microprocesador o tarjeta terminadora en el conector para microprocesador secundario. Consulte el capítulo 7, "Instalación de opciones en la placa base" para obtener instrucciones.
Read fault (Falla de lectura)	Disco, subsistema de unidad de disco o subsistema de unidad de disco duro defectuosos (placa base defectuosa)	Reemplace el disco, la unidad de disco o de disco duro. Si persiste el problema, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Requested sector not found (No se encontró el sector solicitado)		
Reset failed (Falló el restablecimiento)	Unidad de disco, unidad de disco duro o cable de alimentación conectados incorrectamente	Verifique que la unidad de disco/-unidad de CD-ROM esté adecuadamente asentada contra la tarjeta mediadora en la canastilla para periféricos. Reinstale la unidad de disco duro. Compruebe las conexiones del cable de interfaz y del cable de alimentación a la tarjeta de plano posterior. Consulte el capítulo 8, "Instalación de unidades de disco duro".
ROM bad checksum = address (Suma de comprobación de ROM incorrecta = dirección)	Tarjeta de expansión instalada incorrectamente o defectuosa	Vuelva a instalar las tarjetas de expansión (consulte el capítulo 7, "Instalación de opciones en la placa base"). Si persiste el problema, reemplace la tarjeta de expansión.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Sector not found (No se encontró el sector)	Sectores defectuosos en el disco o en la unidad de disco duro	Reemplace el disco, la unidad de disco o de disco duro.
Seek error (Error de búsqueda)	Sectores defectuosos en el disco o en la unidad de disco duro	Reemplace el disco, la unidad de disco o de disco duro.
Seek operation failed (Falló la operación de búsqueda)	Disco o unidad de disco duro defectuosos	Reemplace el disco, la unidad de disco o de disco duro.
Shutdown failure (Falla de apagado)	Placa base defectuosa	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
System backplane cable error (Error de cable de plano posterior del sistema)	Cables de interfaz conectados incorrectamente	Verifique las conexiones primaria y secundaria del cable de interfaz SCSI a la tarjeta de plano posterior. Consulte el Capítulo 8, "Instalación de unidades de disco duro".
System backplane error (Error de plano posterior del sistema)	Plano posterior conectado incorrectamente o ausente	Compruebe las conexiones del cable de interfaz a la tarjeta de plano posterior. Consulte el Capítulo 8, "Instalación de unidades de disco duro".
Time-of-day clock stopped (Se detuvo el reloj de la hora del día)	Batería defectuosa o chip defectuoso (placa base defectuosa)	Reemplace la batería del sistema. Si persiste el problema, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Time-of-day not set - please run SETUP program (No se ha fijado la hora del día - favor de ejecutar el programa de instalación)	Configuración incorrecta de Time (Hora) o Date (Fecha) o batería del sistema defectuosa	Verifique la configuración de Hora y Fecha . Consulte el capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en la <i>Guía del usuario</i> para obtener instrucciones. Si persiste el problema, reemplace la batería del sistema. Si el problema persiste, reemplace la placa de E/S. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Timer chip counter 2 failed (Falló el contador del chip del temporizador 2)	Placa base defectuosa	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Unexpected interrupt in protected mode (Interrupción inesperada en modo protegido)	Módulos DIMM asentados incorrectamente o chip del controlador de teclado/mouse defectuoso (placa base defectuosa)	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Si el problema persiste, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
Unsupported CPU detected in SLOT <i>n</i> (CPU no compatible en la RANURA <i>n</i> detectada)	Microprocesador no compatible con el sistema	Instale una versión correcta del microprocesador en el conector del microprocesador especificado.
Unsupported CPU speed detected! (;Detectada velocidad de la CPU no soportada!)		
Unsupported CPU speed in CMOS (Velocidad de la CPU no soportada en el CMOS)	Microprocessor not supported by BIOS (Microprocesador no compatible con el BIOS)	Actualice el BIOS. Consulte el capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en la <i>Guía del usuario</i> para obtener instrucciones.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-1. Mensajes del sistema (continuación)

Mensaje	Causa	Acción
Unsupported DIMM(s) installed in the RAID DIMM slot! (¡Módulos DIMM no compatibles instalados en la ranura del DIMM RAID!)	El sistema no es compatible con el módulo DIMM RAID	La ranura del DIMM no es compatible. Desmonte el módulo DIMM.
Write fault (Falla de escritura)	Disco o unidad de disco duro defectuosos	Reemplace el disco, la unidad de disco o de disco duro.
Write fault on selected drive (Falla de escritura en la unidad seleccionada)		

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Mensajes de error del BIOS del PERC 2/DC

Los mensajes del BIOS del PERC 2/DC le alertan de posibles problemas de hardware. Consulte la *Guía del usuario del controlador RAID expansible Dell PowerEdge 2/DC* en el CD *Dell PowerVault 735N Resource* para obtener una lista de estos mensajes.

Códigos de sonido del sistema



NOTA: Si el sistema se inicia sin un teclado, mouse o monitor conectado, el sistema no emitirá códigos de sonido relacionados a estos periféricos.

Cuando ocurren errores durante la rutina de inicio y estos no pueden notificarse en el monitor, el sistema puede emitir una serie de sonidos que identifica el problema. Un código de sonido es un patrón de sonidos: por ejemplo, un sonido seguido de un segundo sonido y una transmisión en bloques de tres sonidos (código 1-1-3) significa que el sistema no pudo leer los datos almacenados en la NVRAM (Nonvolatile Random-access Memory [memoria no volátil de acceso aleatorio]). Esta información es muy valiosa para el representante de asistencia de Dell cuando usted necesita llamar solicitando asistencia técnica.

Cuando se emite un código de sonido, regístrelo en una copia de la lista de verificación de diagnósticos que aparece en el capítulo 9 "Obtención de ayuda", y luego búsquelo en la Tabla 3-2. Si no puede resolver el problema buscando el significado del código de sonido, use los Diagnósticos Dell para identificar una causa más grave. Si todavía no puede resolver el problema, consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Tabla 3-2. Códigos de sonido del sistema

Código	Causa	Acción
1-1-3	Falla en la lectura/escritura del CMOS	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
1-1-4	Suma de comprobación no válida del BIOS en ROM	Generalmente, este error fatal requiere que se reemplace el firmware del BIOS. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
1-2-1	Falla de temporizador de intervalos programables	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
1-2-2	Falla de inicialización de DMA	
1-2-3	Falla de escritura/lectura de registro de página DMA	
1-3-1	Falla de verificación de refresco de la memoria principal	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Si el problema persiste, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
1-3-2	No hay memoria instalada	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Si el problema persiste, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-2. Códigos de sonido del sistema (continuación)

Código	Causa	Acción
1-3-3	Falla de chip o línea de datos en los primeros 64 KB de la memoria principal	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Si el problema persiste, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
1-3-4	Falla de lógica par/impar en los primeros 64 KB de la memoria principal	Desmonte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Si el problema persiste, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
1-4-1	Falla de línea de dirección en los primeros 64 KB de la memoria principal	
1-4-2	Falla de paridad en los primeros 64 KB de la memoria principal	
2-1-1 hasta 2-4-4	Falla de bit en los primeros 64 KB de la memoria principal	

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-2. Códigos de sonido del sistema (continuación)

Código	Causa	Acción
3-1-1	Falla de registro DMA esclavo	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
3-1-2	Falla del registro del DMA maestro	
3-1-3	Falla de registro maestro de enmascaramiento de interrupciones	
3-1-4	Falla del registro esclavo de enmascaramiento de interrupciones	
3-2-4	Falla del controlador del teclado	Verifique la conexión entre el cable y el conector para teclado. Si persiste el problema, ejecute la prueba del teclado de los Diagnósticos Dell para determinar si el teclado o el controlador del teclado está defectuoso. Si el controlador del teclado está defectuoso, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
3-3-1	Falla de la memoria CMOS	Ejecute la prueba de la placa base de los Diagnósticos Dell para identificar el problema.
3-3-2	Falla de verificación de configuración del sistema	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
3-3-3	No se detectó el controlador del teclado	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-2. Códigos de sonido del sistema (continuación)

Código	Causa	Acción
3-3-4	Falla de inicialización de la pantalla	Ejecute la prueba Vídeo de los Diagnósticos Dell.
3-4-2	Falla de prueba de retraso de la pantalla	
3-4-3	Falla en la búsqueda de la ROM de vídeo	
4-2-1	No hay impulsos del temporizador	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
4-2-2	Falla de apagado	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
4-2-3	Falla de la compuerta A20	
4-2-4	Unexpected interrupt in protected mode (Interrupción inesperada en modo protegido)	Compruebe que todas las tarjetas de expansión están correctamente asentadas y después inicie el sistema.
4-3-1	Módulos DIMM están defectuosos o asentados incorrectamente.	Desmunte y vuelva a asentar los módulos DIMM. Si persiste el problema, reemplace los módulos DIMM. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
4-3-3	Placa base defectuosa	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla 3-2. Códigos de sonido del sistema (continuación)

Código	Causa	Acción
4-3-4	Se detuvo el reloj de la hora del día	Reemplace la batería. Si persiste el problema, reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
4-4-1	Super I/O chip failure (placa base defectuosa) [falla en el chip Super E/S {placa base defectuosa}]	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
4-4-2	Falla de la prueba del puerto paralelo (placa base defectuosa)	Reemplace la placa base. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
4-4-3	Falla del coprocesador matemático (microprocesador defectuoso)	Desmonte y vuelva a instalar el microprocesador especificado. Si el problema persiste, sustituya el microprocesador. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.
4-4-4	Falla de la prueba de la memoria caché (microprocesador defectuoso)	Desmonte y vuelva a instalar el microprocesador especificado. Si el problema persiste, sustituya el microprocesador. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Códigos de sonido del PERC 2/DC

El PERC 2/DC dispone de un generador de sonido incorporado que suena para indicar eventos y errores. Consulte la *Guía del usuario del controlador RAID expansible Dell PowerEdge 2/DC* para obtener una lista de estos mensajes.

Mensajes de diagnóstico

Cuando usted ejecuta un Grupo de pruebas o una subprueba de los Diagnósticos Dell, puede resultar un mensaje de error. Estos mensajes de error no se describen en esta sección. Anote el mensaje en una copia de la lista de verificación de diagnósticos (consulte el capítulo 9 “Obtención de ayuda”) y luego siga las instrucciones descritas en esa sección para obtener asistencia técnica.

Administrador de Dell PowerVault 735N NAS Indicador de estado y registros de eventos del sistema

El Asistente del servidor Dell OpenManage y el sistema operativo activado por Windows generan mensajes de alerta que aparecen en el indicador de estado del sistema y en los registros de eventos del sistema. Los mensajes del indicador de estado y del registro de eventos del sistema constan de información, estado, advertencias y mensajes de fallas respecto a la unidad, la temperatura, el ventilador, las condiciones de alimentación y el sistema operativo. Para ver los mensajes, haga clic en el indicador de estado del sistema. También puede ver todo el registro de eventos a través del Administrador de Dell PowerVault 735N NAS. Consulte la *Guía del administrador del servidor Dell PowerVault 735N NAS* para obtener más información sobre los registros de eventos.

Códigos indicadores de la unidad de disco duro SCSI

Los tres indicadores LED (light-emitting diode [diodo emisor de luz]) ubicados en cada una de las portaunidades para unidad de disco duro proporcionan información acerca del estado de las unidades de disco duro SCSI (consulte la Tabla 3-1). El firmware del plano posterior de SCSI controla los indicadores en línea y de fallas de la unidad.

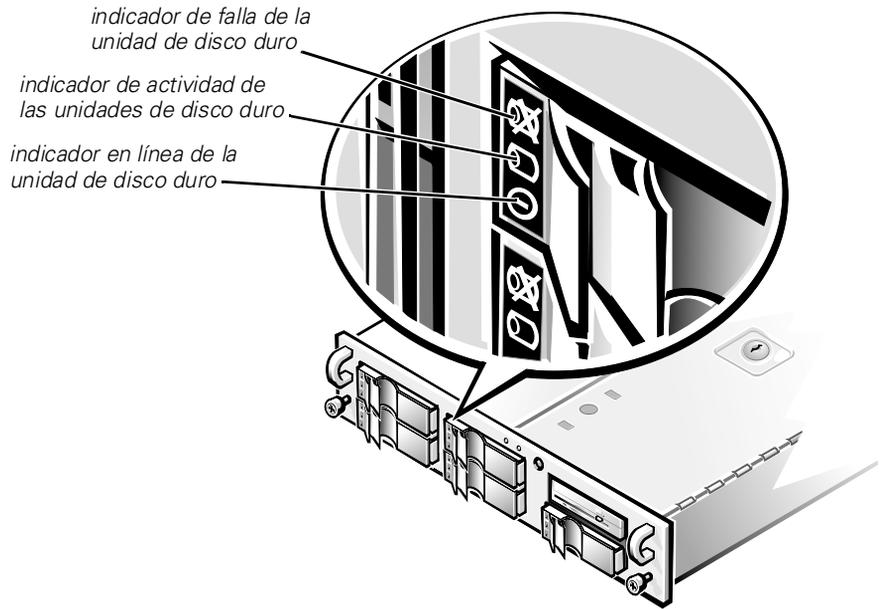


Figura 3-1. Indicadores de actividad de la unidad de disco duro

La Tabla 3-3 lista los patrones del indicador de la unidad de disco duro establecidos por el firmware del plano posterior de SCSI. Conforme ocurren eventos de la unidad de disco duro en el sistema, se muestran patrones diferentes. Por ejemplo, en el caso de una falla de la unidad de disco duro, aparece el patrón de “falla de la unidad de disco duro”. Después de seleccionar la unidad de disco duro que vaya a desmontar, aparece el patrón de “unidad de disco duro preparándose para desmontaje”, seguido del patrón de “unidad de disco duro lista para inserción o desmontaje”. Después de instalar la unidad de disco duro de repuesto, aparece el patrón “unidad de disco duro preparándose para la operación”, seguido del patrón “unidad de disco duro en línea”.

Tabla 3-3. Patrones del indicador de la unidad de disco duro SCSI

Condición	Código indicador
Identifica la unidad de disco duro	Los tres indicadores de estado de la unidad de disco duro parpadean simultáneamente.
Unidad de disco duro preparándose para el desmontaje	Los tres indicadores de estado de la unidad de disco duro parpadean en sucesión.
Unidad de disco duro lista para inserción o desmontaje	Los tres indicadores de estado de la unidad de disco duro están apagados.

Tabla 3-3. Patrones del indicador de la unidad de disco duro SCSI (continuación)

Condición	Código indicador
Unidad de disco duro preparándose para la operación	El indicador de la unidad de disco duro en línea está encendido. La luz de actividad de la unidad puede parpadear brevemente.
Compartimiento para unidad de disco duro vacío	Los tres indicadores de estado de la unidad de disco duro están apagados.
Falla prevista de la unidad de disco duro	El indicador de la unidad de disco duro en línea está encendido. El indicador de falla de la unidad de disco duro parpadea brevemente una vez por segundo.
Falló la unidad de disco duro	El indicador de la unidad de disco duro en línea se apaga. El indicador de falla de la unidad de disco duro parpadea brevemente una vez por segundo.
Unidad de disco duro en reconstrucción	El indicador de la unidad de disco duro en línea parpadea rápidamente.
Actividad de las unidades de disco duro	El indicador de actividad de las unidades de disco duro está encendido.
Unidad de disco duro en línea	El indicador de la unidad de disco duro en línea está encendido.



CAPÍTULO 4

Ejecución de los Diagnósticos Dell



NOTA: Para realizar estos procedimientos, debe conectar un teclado, un mouse y un monitor a su sistema.

A diferencia de muchos programas de diagnósticos, los Diagnósticos Dell le ayudan a verificar el hardware del sistema sin necesidad de equipo adicional y sin destruir sus datos. Al utilizar los diagnósticos puede confiar en el funcionamiento del sistema. Si encuentra un problema que no pueda resolver, las pruebas de los diagnósticos le pueden proporcionar información importante que necesitará al hablar con el representante de asistencia técnica de Dell.

AVISO: Utilice los Diagnósticos Dell únicamente para probar sistemas Dell. Si utiliza este programa con otros sistemas, puede obtener respuestas incorrectas o mensajes de error.

Funciones de los Diagnósticos Dell

Los diagnósticos Dell proporcionan una serie de menús y opciones de los que puede seleccionar grupos de dispositivos o dispositivos en particular. También puede controlar la secuencia en la que se ejecutan las pruebas. Los menús de diagnóstico también tienen estas útiles funciones:

- Opciones que le permiten ejecutar las pruebas de manera individual o colectiva
- Una opción que le permite seleccionar el número de veces que debe repetirse una prueba
- La capacidad de mostrar en la pantalla o imprimir los resultados de las pruebas, o bien guardarlos en un archivo
- Opciones para suspender temporalmente las pruebas si se detecta un error o para terminarlas cuando se llega a un límite ajustable de errores
- Mensajes de ayuda que describen brevemente cada prueba y sus parámetros
- Mensajes de estado que le informan si se han terminado sin problemas el grupo de dispositivos o pruebas de dispositivo
- Mensajes de error que aparecen si se detectan problemas

Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell

Cuando un componente o dispositivo principal del sistema no funciona adecuadamente, es posible que haya fallado dicho componente o dispositivo. Si el microprocesador y los componentes de entrada y de salida del sistema (la pantalla, el teclado y la unidad de disco) continúan funcionando, puede utilizar los Diagnósticos Dell. Si sabe cuál(es) componente(s) debe probar, simplemente seleccione el (los) grupo(s) de prueba(s) o la(s) subprueba(s) que sea(n) necesario(s). Si no está seguro acerca del alcance del problema, lea el resto de la información de esta sección.

Creación de los discos de diagnóstico

Debe ejecutar los diagnósticos desde un conjunto de discos de diagnósticos. Para crear un conjunto de discos de diagnóstico, inserte el CD *Dell PowerVault 735N Resource* y seleccione **Create Diagnostics Diskettes (Crear discos de diagnósticos)** del menú.

Ejecución de los Diagnósticos Dell

Para ejecutar los Diagnósticos Dell desde el conjunto de discos de diagnósticos creado usando el CD *Dell PowerVault 735N Resource*, inicie el sistema desde el primer disco.



NOTA: Para iniciar desde el disco, asegúrese de que no haya un CD en la unidad de CD-ROM.

Si falla el inicio del sistema, consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Cuando se inician los diagnósticos, aparece la pantalla del logotipo Dell, seguida de un mensaje indicando que se está cargando el programa de diagnósticos. Antes de la carga de los diagnósticos en la memoria, un programa prueba la RAM (Random-Access Memory [memoria de acceso aleatorio]) que será utilizada por los diagnósticos.

Si no se encuentran errores en la RAM, se cargan los diagnósticos y aparece el menú **Diagnostics (Diagnósticos)**. El menú le permite ejecutar todas las pruebas de diagnóstico o pruebas específicas, o bien finalizar los Diagnósticos Dell.



NOTA: Antes de leer el resto de esta sección, se le recomienda iniciar los Diagnósticos Dell para verlos en la pantalla de su monitor.

Para una revisión rápida del sistema, seleccione **Quickly Test All Devices (Prueba rápida de todos los dispositivos)**. Esta opción ejecuta únicamente las pruebas de dispositivos que no requieren la intervención del usuario y que no tardan mucho tiempo en ejecutarse. Dell recomienda que seleccione primero esta opción para aumentar la probabilidad de localizar rápidamente la causa del problema. Para una revisión completa del sistema, seleccione **Fully Test All Devices (Prueba completa de todos los dispositivos)**. Para verificar un área en particular del sistema, escoja **Select Devices to Test (Seleccionar dispositivos a probar)**.

La selección de **Exit to MS-DOS (Salir a MS-DOS)** finaliza los diagnósticos y hace regresar al entorno del sistema operativo.

Para seleccionar una opción del menú **Diagnósticos**, resalte la opción y presione <Entrar>, o presione la tecla que corresponde a la letra resaltada en la opción escogida.

Cómo utilizar los Diagnósticos Dell

Cuando escoge **Seleccionar dispositivos a probar** en el menú **Diagnósticos**, aparece la pantalla principal de diagnósticos.

La información en la pantalla principal de los diagnósticos se presenta en las cuatro áreas siguientes:

- Dos líneas en la parte superior de la pantalla principal identifican el programa de diagnósticos y proporcionan su número de versión.
- A la izquierda de la pantalla, el área **Device Groups (Grupos de dispositivos)** enumera los grupos de prueba de diagnósticos en el orden que serán ejecutados si seleccionó **All (Todos)** en el submenú **Run tests (Ejecutar pruebas)**. Presione la tecla de flecha ascendente o descendente para resaltar un grupo de dispositivos.
- En el lado derecho de la pantalla, el área de **Devices for Highlighted Group (Dispositivos del grupo resaltado)** enumera los dispositivos específicos en cada grupo de pruebas.
- Dos líneas en la parte inferior de la pantalla constituyen el área del menú. La primera línea enumera las opciones de menú que usted puede seleccionar; presione la tecla de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha para resaltar una opción. La segunda línea proporciona información sobre la opción que se encuentra resaltada.

Cómo usar el Menú Grupos de dispositivos

El menú **Grupos de dispositivos** en la parte inferior de la pantalla proporciona opciones que le permiten seleccionar y ejecutar pruebas de diagnóstico específicas en la pantalla principal de diagnósticos. Presione las teclas de flecha hacia la izquierda y hacia la derecha para seleccionar las opciones en el menú. Conforme usted pasa de una opción a otra, una explicación breve de la opción resaltada aparece en la línea inferior de la pantalla.

Si desea más información sobre un dispositivo o grupo de dispositivos, resalte la opción **About (Acerca)** y presione <Entrar>. Después de leer la información, presione <Esc> para regresar a la pantalla anterior.

Opciones del menú de grupos de dispositivos

En la parte inferior de la pantalla principal de diagnósticos se encuentran enumeradas cinco opciones: **Ejecutar pruebas**, **Devices (Dispositivos)**, **Select (Seleccionar)**, **Config (Configuración)** y **Help (Ayuda)**.

Cualquier opción del menú puede seleccionarse de dos maneras:

- Observe en la pantalla cual letra del nombre de la opción aparece en mayúsculas, y teclee dicha letra (por ejemplo, teclee **r** para seleccionar la opción **Run [Ejecutar]**).
- Resalte la opción que desea seleccionar pulsando la tecla de flecha hacia la izquierda o derecha y luego presione <Entrar>.

Cuando se selecciona una de las opciones, se tienen disponibles selecciones adicionales.

Los siguientes apartados explican las opciones de menú según están enumeradas de izquierda a derecha en el menú **Grupos de dispositivos**.

Ejecutar pruebas

Run Tests (Ejecutar pruebas) muestra siete opciones: **One (Una)**, **Todas**, **Seleccionar**, **Options (Opciones)**, **Results (Resultados)**, **Errors (Errores)** y **Ayuda**. Si selecciona **Una**, se ejecutan todos los dispositivos que hay en el grupo de dispositivos resaltado. Si selecciona **Todas**, se ejecutan todas las pruebas incluidas en el grupo de dispositivos. (Las pruebas del grupo de dispositivos se ejecutan en el mismo orden en que se listan). Si elige **Seleccionar**, solamente se ejecutan los grupos de dispositivos seleccionados o los dispositivos que seleccionó dentro de los grupos de dispositivos. Antes de probar cualquier grupo de dispositivos o de dispositivos, considere establecer los parámetros globales en **Opciones**. Los parámetros globales ofrecen un mayor control sobre cómo se ejecutan las pruebas de grupo de dispositivos o las pruebas de dispositivo y cómo se notifican los resultados. **Ayuda** muestra una serie de opciones de ayuda, incluyendo **Menu (Menú)**, **Keys (Teclas)**, **Dispositivo**, **Group (Grupo)**, y **Test (Prueba)**.

Dispositivos

La mayoría de los grupos de dispositivos constan de varios dispositivos. Use la opción **Dispositivos** para seleccionar dispositivos individuales dentro del o de los grupos de dispositivos.

Cuando se selecciona **Dispositivos**, se muestran las opciones siguientes: **Ejecutar pruebas**, **Pruebas**, **Seleccionar**, **Parámetros** y **Ayuda**. La Tabla 4-1 enumera todos los valores posibles para cada opción.

Tabla 4-1. Opciones de dispositivos

Opción	Funciones
Ejecutar pruebas	Presenta cinco opciones: Ejecutar pruebas, Pruebas, Seleccionar, Parámetros y Ayuda.
Pruebas	Le permite seleccionar dispositivos individuales para personalizar el proceso de prueba a sus necesidades particulares. Puede seleccionar uno o varios dispositivos de la lista. Cuando escoge Pruebas , se presentan cuatro opciones: Ejecutar pruebas, Seleccionar, Parámetros y Ayuda.
Seleccionar	Le permite escoger uno o más dispositivos de un grupo de dispositivo particular. Se presentan tres opciones: Una, Todas y Ayuda.
Parámetros	Determina cómo se ejecutará una prueba en particular. La Tabla 4-2 enumera todos los valores posibles para cada opción. Para cambiar las opciones de Parámetros , utilice las teclas de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha, la barra espaciadora o los símbolos más (+) y menos (-).
Ayuda	Presenta una lista de temas de ayuda.

Tabla 4-2. Opciones de parámetros

Opción	Valores posibles
Number of Times to Repeat Test(s) (Número de veces que deben repetirse la[s] prueba[s])	0001 a 9999 ó 0000 , lo cual se repite en forma cíclica indefinidamente hasta que usted presiona <Ctrl><Break>. El valor predeterminado es 1 .
Maximum Errors Allowed (Número máximo de errores permitidos)	0000 a 9999 , donde 0000 indica que no hay un límite de errores. El valor predeterminado es 1 .
Pause for User Response (Esperar la respuesta del usuario)	Yes (Sí), No Le permite decidir si las pruebas harán una pausa para que el usuario teclee información. El valor predeterminado es Sí para esperar la entrada de datos.
Message Logging (Registro de mensajes)	None (Ninguno), Errores, Todos Determina si alguno de los resultados de prueba serán guardados en un archivo. El valor predeterminado es Ninguno .

Tabla 4-2. Opciones de parámetros (continuación)

Opción	Valores posibles
Message Logging File Name (Nombre del archivo de Registro de mensaje)	Especifica el nombre del archivo de registro si se selecciona la opción Message Logging (Registro de mensaje) . El valor predeterminado es A: RESULT (A: RESULTADO) .

Seleccionar

La opción **Seleccionar** en el menú **Grupos de dispositivos** permite escoger uno o más dispositivos desde un grupo de dispositivos en particular. Se presentan tres opciones: **Una**, **Todas** y **Ayuda**.

Configuración

Al escoger **Configuración** en el menú **Grupos de dispositivos** se presenta información acerca del dispositivo en particular que está resaltado.

Mensajes de error

Cuando se ejecuta una prueba en los diagnósticos, pueden generarse mensajes de error. Registre el mensaje en una copia de la lista de verificación de diagnósticos. Además consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda" y siga las instrucciones para obtener asistencia técnica e informarle al representante de asistencia técnica sobre estos mensajes.



CAPÍTULO 5

Verificación del equipo



NOTA: Para realizar estas tareas de solución de problemas, debe conectar un teclado, un mouse y un monitor a su sistema.

En este capítulo se presentan procedimientos de solución de problemas para los periféricos que se conectan directamente al panel de entrada/salida (E/S) del sistema, como el monitor, el teclado o el mouse. Este equipo no es parte del sistema PowerVault 735N, pero puede usarse para fines de diagnóstico. Antes de realizar cualquiera de los procedimientos indicados en este capítulo, consulte la sección “Verificación de las conexiones e interruptores” en el capítulo 2, “Verificaciones básicas”. Después siga los procedimientos para la solución de problemas del equipo que esté fallando.

Para realizar los procedimientos descritos en este capítulo, será necesario lo siguiente:

- El CD *Dell PowerVault 735N Resource*
- Un disco en blanco formateado
- La documentación del sistema



NOTA: Cuando lea la pregunta “¿Se ha resuelto el problema?” en un procedimiento de solución de problemas, ejecute la operación que ocasionó el problema.

Solución de problemas del monitor

La solución de problemas de vídeo hace necesario determinar el origen del problema entre los componentes siguientes:

- El monitor y el cable de interfaz del monitor
- La memoria de vídeo
- Los circuitos de lógica de vídeo del sistema o una tarjeta de expansión de vídeo

Si la información mostrada en la pantalla del monitor es incorrecta o no aparece en absoluto, realice los pasos siguientes para determinar el problema:

1. Ajuste los interruptores y controles, incluida la posición y el tamaño horizontal y vertical, según se indica en la documentación del monitor, para corregir la imagen de vídeo.

¿Se ha resuelto el problema?

Si. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 2.

2. Ejecute las pruebas de vídeo de los Diagnósticos Dell.

Consulte “Ejecución de los Diagnósticos Dell” en el capítulo 4, “Ejecución de los Diagnósticos Dell” para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Muestra el monitor el texto correctamente?

Si. Usted ha resuelto el problema o el problema está relacionado con el software. Consulte la *Guía para el administrador del sistema del servidor Dell PowerVault 735N NAS* para obtener más información sobre cómo reinstalar la imagen de su sistema.

No. Continúe en el paso 3.

3. Apague el equipo y desconéctelo del enchufe eléctrico.
4. Cambie el monitor por uno del mismo tipo en buen estado y conecte el equipo al enchufe eléctrico.
5. Ejecute nuevamente las pruebas de vídeo de los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Si. El monitor debe reemplazarse. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. El controlador de vídeo integrado está defectuoso, consulte el capítulo 9 “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas del teclado

Este procedimiento determina el tipo de problema que el teclado puede tener. Si al iniciar el sistema o durante la ejecución de los Diagnósticos Dell aparece un mensaje de error en el que se le indica que hay un problema con el teclado, realice los pasos siguientes:

1. Verifique el teclado y el cable del teclado para comprobar que no estén dañados.

Presione, una a una, todas las teclas del teclado.

¿El teclado y el cable parecen no tener daños y funcionan las teclas?

Sí. Continúe en el paso 3.

No. Continúe en el paso 2.

2. Cambie el teclado dañado por uno en buen estado. Para cambiar un teclado dañado, desconecte del panel posterior del sistema el cable del teclado y conecte un teclado en buen estado.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Debe reemplazarse el teclado. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. Continúe en el paso 3.

3. Ejecute la prueba del teclado de los Diagnósticos Dell.

¿Puede utilizar el teclado para seleccionar la prueba del teclado?

Sí. Continúe en el paso 5.

No. Continúe en el paso 4.

4. Cambie el teclado dañado por uno en buen estado.

5. ¿Se ejecutó satisfactoriamente la prueba del teclado?

Sí. Debe reemplazarse el teclado. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. El controlador del teclado en la placa base está defectuoso. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas de las funciones básicas de E/S

En este procedimiento se verifican las funciones básicas de E/S del sistema. Si un mensaje de error del sistema indica un problema del puerto de E/S o si el dispositivo conectado al puerto no funciona correctamente, realice los pasos siguientes:

1. Ejecute el programa Configuración del sistema y verifique las selecciones de **Serial Port 1 (Puerto serie 1)** y **Serial Port 2 (Puerto serie 2)**.

¿Están los puerto de comunicaciones configurados como **Enabled (Activado)**?

Sí. Continúe en el paso 3.

No. Continúe en el paso 2.

2. Cambie las configuraciones de **Puerto serie 1** y **Puerto serie 2** a **Activado**, luego reinicie el sistema.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 3.

3. Reinicie el sistema desde el disco de diagnósticos, y ejecute la prueba de puertos serie en los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Sí. Continúe en el paso 4.

No. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

4. Si el problema persiste, consulte "Solución de problemas de un dispositivo de E/S serie".

Solución de problemas de un dispositivo de E/S serie

Si el procedimiento en "Solución de problemas de las funciones básicas de E/S" indica que el problema es con un dispositivo conectado a uno de los puertos serie, realice los pasos siguientes:

1. Apague el sistema y todos los dispositivos periféricos conectados a los puertos serie.

¿Tiene el sistema conectados dos dispositivos serie?

Sí. Continúe en el paso 2.

No. Continúe en el paso 4.

2. Desconecte los dispositivos de los puertos serie 1 y 2 y conecte el dispositivo serie defectuoso al puerto opuesto.

3. Encienda el sistema y el dispositivo serie que acaba de conectar.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Es posible que el puerto serie esté defectuoso. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. Continúe en el paso 4.

4. Cambie el cable de interfaz que conecta el dispositivo al puerto serie por un cable similar en buen estado.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Debe reemplazarse el cable de interfaz. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. Continúe en el paso 5.

5. Apague el sistema y el dispositivo serie y cambie el dispositivo por uno similar en buen estado.

Por ejemplo, si hay un problema con el mouse serie, cámbielo por otro mouse serie cuyo buen funcionamiento se haya comprobado.

6. Encienda el sistema y el dispositivo serie.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Debe reemplazarse el dispositivo serie. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas del NIC integrado

Si encuentra problemas con el NIC (Network Interface Controllers [controlador de interfaces de red]) integrado del sistema, los siguientes procedimientos pueden ayudarle a diagnosticar el problema:

- Ejecute el programa Configuración del sistema y confirme que el NIC esté activado.

Consulte el capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema", en la *Guía del usuario* para obtener instrucciones.

- Verifique los dos indicadores LED (light-emitting diodes [diodos emisores de luz] ubicados en las esquinas del conector de NIC en el panel posterior del sistema.
El LED de enlace verde (el LED más cercano a los puertos serie) indica que el adaptador está conectado a un acoplador de vínculo válido. El indicador ámbar de actividad se ilumina si los datos de red se están enviando o recibiendo.
 - Si no está encendida la luz de VÍNCULO, verifique todas las conexiones de cable en el adaptador y vínculo asociado.
 - Si es posible trate de cambiar la selección de autonegociación en el vínculo asociado.
 - Intente otro puerto en el interruptor.



CAPÍTULO 6

Verificación al interior del equipo



NOTA: Para realizar estas tareas de solución de problemas, debe conectar un teclado, un mouse y un monitor a su sistema.

En este capítulo se proporcionan procedimientos de solución de problemas para los componentes del interior del sistema. Antes de iniciar cualquiera de los procedimientos de este capítulo, realice los pasos siguientes:

- Realice los procedimientos descritos en “Verificación de las conexiones e interruptores” y “El programa Configuración del sistema” en el capítulo 2, “Verificaciones básicas”.
- Lea las instrucciones de seguridad descritas en “La seguridad es lo primero—para usted y para su sistema”.

Para realizar los procedimientos descritos en este capítulo, será necesario lo siguiente:

- El CD *Dell PowerVault 735N Resource*
- Un disco de 3,5 pulgadas en blanco, formateado
- La *Guía del usuario de sistemas Dell PowerVault 735N*
- La llave de la cerradura del sistema



NOTA: Cuando lea la pregunta “¿Se ha resuelto el problema?” en un procedimiento de solución de problemas, ejecute la operación que ocasionó el problema.

La seguridad es lo primero—para usted y para su sistema

Los procedimientos de esta guía requieren que se abran las compuertas del sistema y que se trabaje dentro del mismo. Al trabajar en el interior de su sistema, no intente dar servicio al sistema, a excepción de lo que se explica en esta guía y en otros documentos de Dell. Siga siempre las instrucciones que se indican.



ADVERTENCIA PARA SU SEGURIDAD PERSONAL Y LA PROTECCIÓN DE SU EQUIPO

Antes de comenzar a trabajar en el sistema, realice los pasos siguientes en la secuencia listada:

- 1. Apague y desconecte el sistema y los periféricos de sus fuentes de energía (a no ser que vaya a instalar o a desmontar una unidad de disco duro). Asimismo, desconecte del sistema las líneas telefónicas o de telecomunicaciones.**
- 2. Conéctese a tierra tocando una superficie metálica sin pintura en el chasis, tal como el metal alrededor de las aberturas de las ranuras para tarjetas en la parte posterior del sistema, antes de tocar algún objeto dentro de su sistema.**
- 3. Conforme trabaje, toque periódicamente una superficie metálica sin pintura en el chasis del sistema para disipar la electricidad estática que podría dañar los componentes internos.**

Además, Dell recomienda que revise periódicamente las instrucciones de seguridad para este sistema.

Abertura de la cubierta de su sistema

El sistema tiene dos puertas en la parte superior que proporcionan acceso a la placa base y a las tarjetas de expansión. Las puertas se cierran de manera que la cerradura de la puerta derecha cierra ambas puertas.

Para abrir las puertas del sistema, realice los pasos siguientes:

1. Observe las precauciones en “La seguridad es lo primero—para usted y para su sistema”. También observe las instrucciones de seguridad al principio de esta guía.
2. Deslice el equipo y sáquela fuera del estante.
3. Usando la llave del sistema, coloque la cerradura ubicada en la parte superior del chasis en la posición desbloqueada (consulte la Figura 6-1).
4. Presione los dos pestillos para liberar la puerta derecha (consulte la Figura 6-1).
5. Levante la puerta derecha.
6. Levante la puerta izquierda.

Cuando cierre las puertas, asegúrese de cerrar la puerta izquierda primero y luego la puerta derecha, de manera que la puerta derecha quede encima de la puerta izquierda.

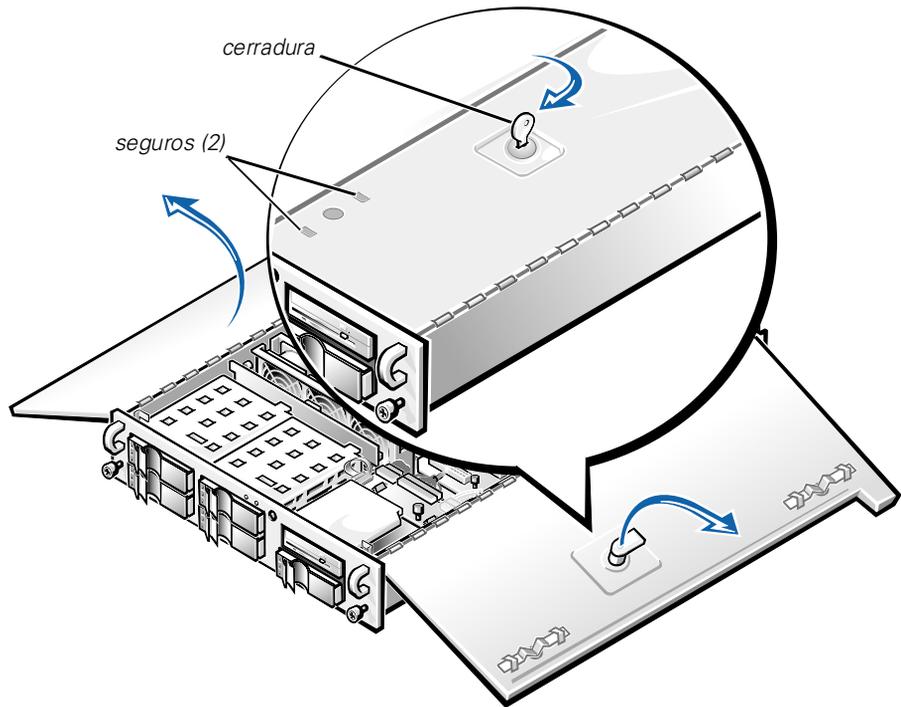


Figura 6-1. Abertura de las puertas de la cubierta de su sistema

Desmontaje del bisel anterior

Antes de desmontar el sistema del estante, de instalar o desmontar una unidad de disco duro, o de usar la unidad de disco o de CD-ROM, deberá desmontar el bisel anterior de plástico opcional del sistema.

Para desmontar el bisel anterior, realice los pasos siguientes:

1. Desbloquee y abra las puertas del sistema (consulte la sección previa, "Abertura de la cubierta de su sistema").
2. Gire las dos palancas de fijación hacia la parte posterior del chasis (Figura 6-2).
3. Presione la lengüeta ubicada a cada extremo del bisel y desmonte el bisel del chasis (vea la Figura 6-2).

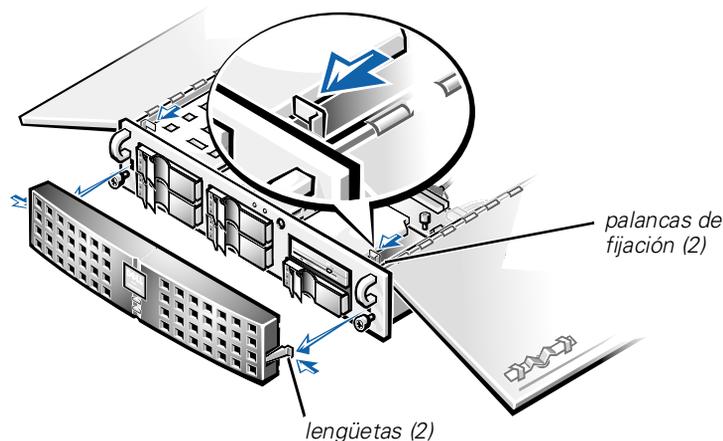


Figura 6-2. Desmontaje del bisel del sistema

Desmontaje y montaje de la canastilla para tarjetas de expansión

Su sistema Dell tiene una canastilla para tarjetas de expansión desmontable que simplifica muchos procedimientos de instalación, permitiéndole desmontar en un solo paso la tarjeta vertical y todas las tarjetas de expansión instaladas.

Desmontaje de la canastilla para tarjetas de expansión

Realice el procedimiento siguiente para desmontar la canastilla para tarjetas de expansión:

1. Apague el equipo, además de todo periférico conectado, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.

AVISO: Consulte “Protección contra descargas electrostáticas” en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

2. Abra las compuertas del sistema.
3. Revise los cables conectados a las tarjetas de expansión a través de las aberturas del panel posterior. Desconecte los cables que no llegan al lugar en donde debe colocarse la canastilla al desmontarse del chasis.



NOTA: Verifique que el indicador LED de encendido ubicado en la tarjeta vertical (vea la Figura 6-3) esté apagado antes de desmontar la canastilla para tarjetas.

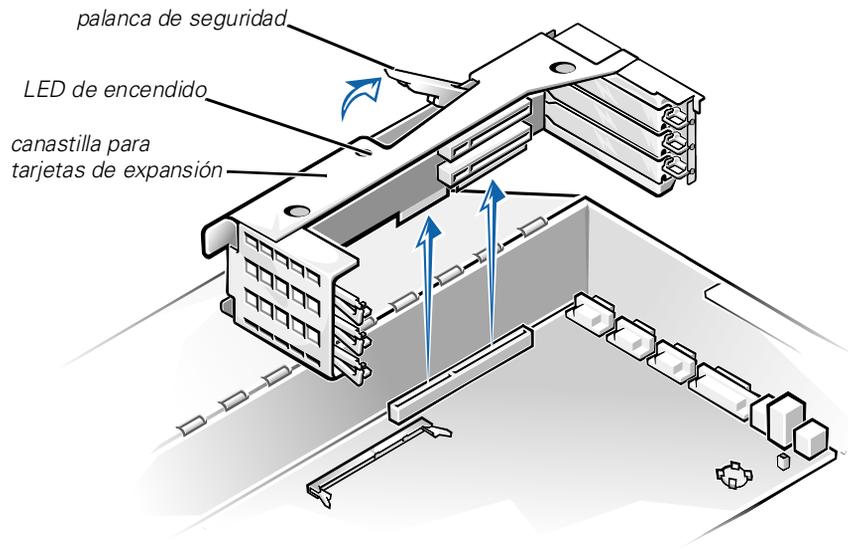


Figura 6-3. Desmontaje de la canastilla para tarjetas de expansión

4. Ubique la palanca de seguridad de la canastilla para tarjetas de expansión (vea la Figura 6-3). Gire la palanca hacia arriba hasta que se detenga en posición vertical.
5. Levante la canastilla para tarjetas de expansión y sepárela del chasis.

Montaje de la canastilla para tarjetas de expansión

Realice el procedimiento siguiente para montar la canastilla para tarjetas de expansión:

1. Con la palanca de seguridad en posición vertical, baje la canastilla para tarjetas de expansión a su lugar, hasta que quede alineada.
2. Gire la palanca de seguridad hacia abajo hasta que quede nivelada con la parte superior del chasis. Asegúrese de que la tarjeta vertical está totalmente asentada en el conector RISER de la placa base.
3. Vuelva a conectar los cables desconectados en el paso 3 del procedimiento previo, "Desmontaje de la canastilla para tarjetas de expansión".

Al interior del chasis

En la Figura 6-4, las compuertas del sistema están abiertas para ofrecer una vista del interior. Consulte esta ilustración para localizar características y componentes internos mencionados posteriormente en esta guía.

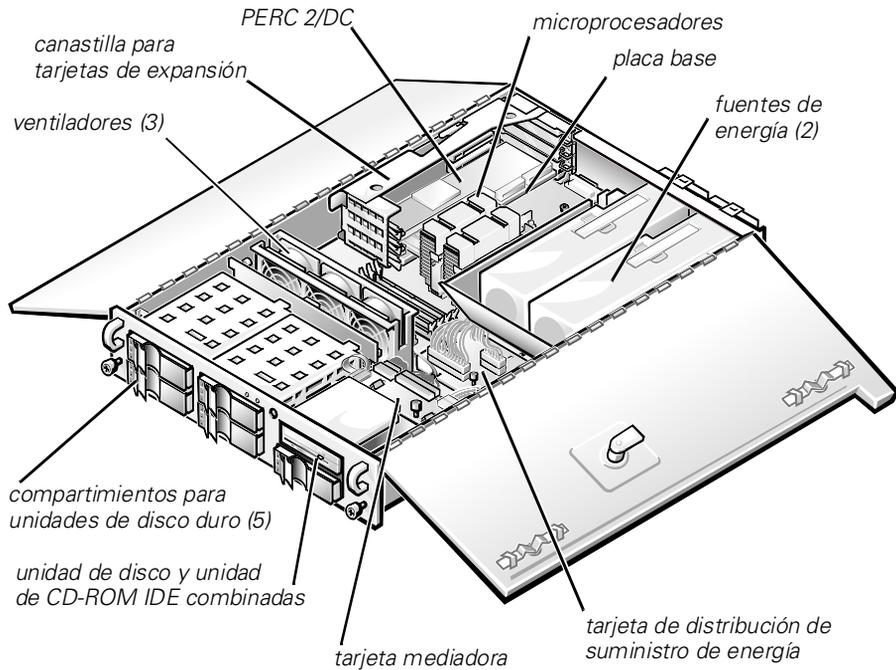


Figura 6-4. Al interior del sistema

La placa base contiene los circuitos de control del sistema y otros componentes electrónicos. Varias opciones de hardware, tales como los microprocesadores y la memoria están instalados directamente en la placa base. La canastilla para tarjetas de expansión acepta hasta tres tarjetas de expansión PCI de longitud total. La ranura 1 contiene una tarjeta de controlador de dos canales RAID (Redundant Array of Independent Disks [arreglo redundante de discos independientes]) PowerEdge 2 (PERC 2/DC). Los dos compartimientos periféricos proporcionan espacio para una unidad de disco de 3,5 -pulgadas, una unidad de CD-ROM y una quinta unidad de disco duro SCSI (small computer system interface [interfaz para equipos pequeños]).

Los compartimientos para unidades de disco duro proporcionan espacio para un máximo de cinco unidades de disco duro SCSI de 1 pulgada. Estas unidades de disco duro se conectan a un adaptador host SCSI que hay en la placa base o en una tarjeta de expansión, por medio de la tarjeta de plano posterior SCSI.

Los cables de alimentación del suministro de energía, de la PSDB (power-supply distribution board [tarjeta de distribución de suministro de energía]) y de la tarjeta medidora proporcionan alimentación a la placa base, a la tarjeta de plano posterior SCSI y a las unidades de los compartimientos periféricos.

En el caso de dispositivos no SCSI, como la unidad de disco y de CD-ROM, un cable de interfaz conecta cada unidad a la tarjeta mediadora, o a una tarjeta de expansión.

Durante un procedimiento de instalación o de solución de problemas, es posible que se le indique cambiar la configuración de un puente o de un interruptor. Para obtener información sobre los puentes de la placa base, consulte el apéndice A, "Puentes, interruptores y conectores".

Solución de problemas de un sistema mojado

Los derrames de líquidos, las salpicaduras y la humedad excesiva pueden ocasionar daños al equipo. Si se moja un dispositivo externo (como una unidad externa), póngase en contacto con el fabricante del dispositivo para obtener instrucciones. Si se moja el sistema, realice los pasos siguientes:

1. Apague el equipo, además de todo periférico conectado, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.

AVISO: Consulte "Protección contra descargas electrostáticas" en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

2. Abra las compuertas del sistema.
3. Permita que el sistema se seque durante un período mínimo de 24 horas.
Asegúrese de que el equipo esté completamente seco antes de continuar.
4. Desmonte todas las tarjetas de expansión instaladas en el sistema.
5. Cierre las compuertas del sistema, conecte el sistema al enchufe eléctrico y encienda el sistema.

¿Recibe alimentación el equipo?

Sí. Continúe en el paso 6.

No. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

6. Apague el equipo, desconéctelo del enchufe eléctrico, abra las compuertas del sistema e instale todas las tarjetas de expansión que retiró en el paso 4.
7. Cierre las compuertas del sistema y conecte el sistema al enchufe eléctrico.

8. Ejecute los Diagnósticos Dell y pruebe el sistema .

Consulte “Ejecución de los Diagnósticos Dell” en el capítulo 4, “Ejecución de los Diagnósticos Dell” para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Sí. El equipo está funcionando correctamente.

No. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas de un sistema dañado

Si su sistema se ha caído o se ha dañado mientras se trasladaba, debe inspeccionarlo para verificar que esté funcionando correctamente. Si un dispositivo externo conectado al sistema se cae o se daña, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo para obtener instrucciones, o consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para solicitar información sobre cómo obtener asistencia técnica de Dell.

Realice el procedimiento siguiente para resolver los problemas de un sistema dañado.

1. Apague el sistema, incluyendo todos los periféricos conectados al mismo, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.

AVISO: Consulte “Protección contra descargas electrostáticas” en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

2. Abra las compuertas del sistema.
3. Compruebe las conexiones siguientes:
 - Las conexiones de la tarjeta de expansión a la canastilla para tarjetas de expansión
 - Conexiones del portaunidades a la tarjeta de plano posterior SCSI
4. Verifique las conexiones de cables y componentes internos.

Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente y que todos los componentes estén asentados adecuadamente en sus conectores y zócalos. Preste atención especial a la tarjeta mediadora y a la PSDB (si están instaladas).

5. Cierre las compuertas del sistema y conecte el sistema al enchufe eléctrico.

6. Ejecute las pruebas de la placa base en los diagnósticos Dell.

Consulte “Ejecución de los Diagnósticos Dell” en el capítulo 4, “Ejecución de los Diagnósticos Dell” para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Sí. El equipo está funcionando correctamente.

No. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas de la batería

Si aparece un mensaje de error que indica un problema con la batería o si el programa Configuración del sistema pierde la información de configuración cuando se apaga el sistema, es posible que la batería esté defectuosa.

Realice el procedimiento siguiente para resolver los problemas de la batería:

1. Apague el sistema, incluyendo todos los periféricos conectados al mismo, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.

AVISO: Consulte “Protección contra descargas electrostáticas” en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

2. Abra las compuertas del sistema.
3. Verifique la conexión de la batería de celda del espesor de una moneda a la placa base.

Consulte “Reemplazo de la batería” en el capítulo 7, “Instalación de opciones en la placa base”, para obtener información sobre cómo acceder al zócalo de la batería.

4. ¿Está la batería instalada firmemente en el zócalo para batería en la placa base?

Sí. Continúe en el paso 7.

No. Continúe en el paso 6.

5. Reasiente la batería en su zócalo.
6. Cierre las compuertas del sistema y conecte el sistema al enchufe eléctrico.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. La batería estaba suelta. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe con este procedimiento.



ADVERTENCIA: Existe el peligro de que una nueva batería explote si se instala incorrectamente. Reemplace la batería únicamente con otra del mismo tipo o su equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías agotadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

7. Repita los pasos 2 y 1.

8. Reemplace la batería.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. La carga de la batería estaba baja. Usted ha resuelto el problema.

No. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas del suministro de energía

Su sistema puede tener dos suministros de energía redundantes. Los dos indicadores ubicados en la parte posterior de cada suministro de energía (vea la Figura 6-5) indican el estado de corriente del suministro de energía. Si se enciende el indicador de falla rojo (el delantero), reemplace el suministro de energía como se describe en la siguiente sección.

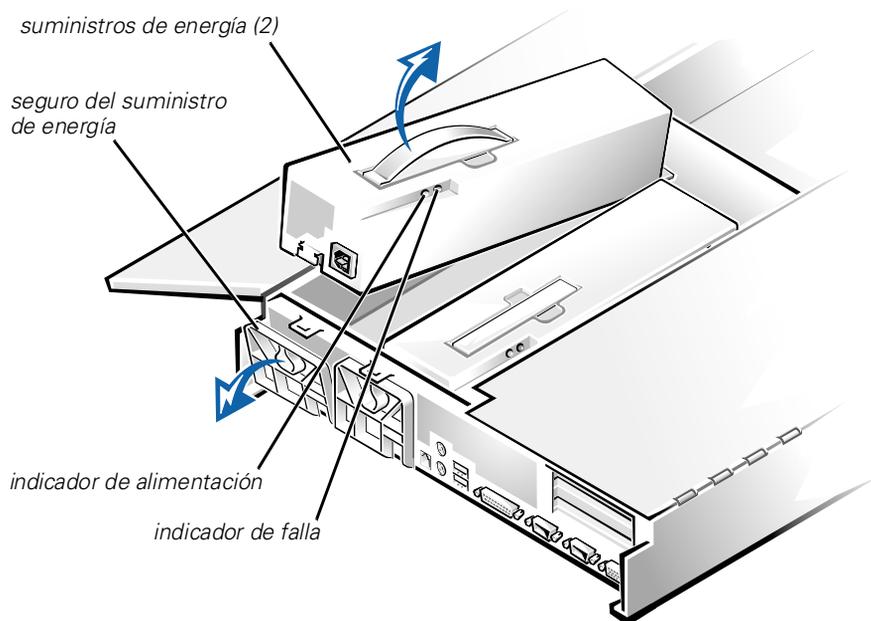


Figura 6-5. Características y desmontaje del suministro de energía

Desmontaje y montaje del suministro de energía

Para montar un suministro de energía, realice los pasos siguientes.

AVISO: El suministro de energía es pesado. Sujételo con ambas manos cuando lo instale y cuando lo desmonte.

1. Apague el sistema, incluyendo todos los periféricos conectados al mismo, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.
2. Desenchufe el cable de alimentación del suministro de energía defectuoso.
3. Abra las compuertas del sistema.
4. Desmonte el suministro de energía.

- a. El suministro de energía está fijado por un pestillo ubicado en el panel posterior del sistema.

Gire hacia abajo la parte superior del pestillo del suministro de energía.

- b. Sujete la manija ubicada en la parte superior del suministro de energía y levante el suministro de energía del sistema.

5. Introduzca el nuevo suministro de energía en el chasis.
6. Cierre el pestillo del suministro de energía.



NOTA: El suministro de energía no funcionará hasta que enganche el pestillo.

7. Cierre las compuertas del sistema.
8. Conecte el cable de corriente alterna al nuevo suministro de energía y pase el cable a través de los sujetadores de alivio de tensión ubicados en la manija del suministro de energía.

Solución de problemas de un ventilador de refrigeración

En el chasis del sistema hay instalados tres ventiladores de refrigeración. (El ventilador 1 es el ventilador del extremo exterior en el ensamblaje de ventiladores.) Si usted observa que uno de los ventiladores no está funcionando, o si al hacer clic en el indicador de estado del Administrador del Dell PowerVault 735N NAS aparece un mensaje de error relacionado al ventilador, realice los pasos siguientes para solucionar el problema:

1. Apague el sistema, incluyendo todos los periféricos conectados al mismo, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.
2. Abra las compuertas del sistema.

Consulte “Abertura de la cubierta de su sistema” anteriormente en este capítulo.

3. Desconecte el arnés de cableado de alimentación del ventilador defectuoso de la tarjeta mediadora presionando la lengüeta de liberación en el conector del cable de alimentación del ventilador.
4. Quite el perno de retención del chasis, levante el ensamblaje del ventilador y retírelo del sistema (consulte la Figura 6-6).

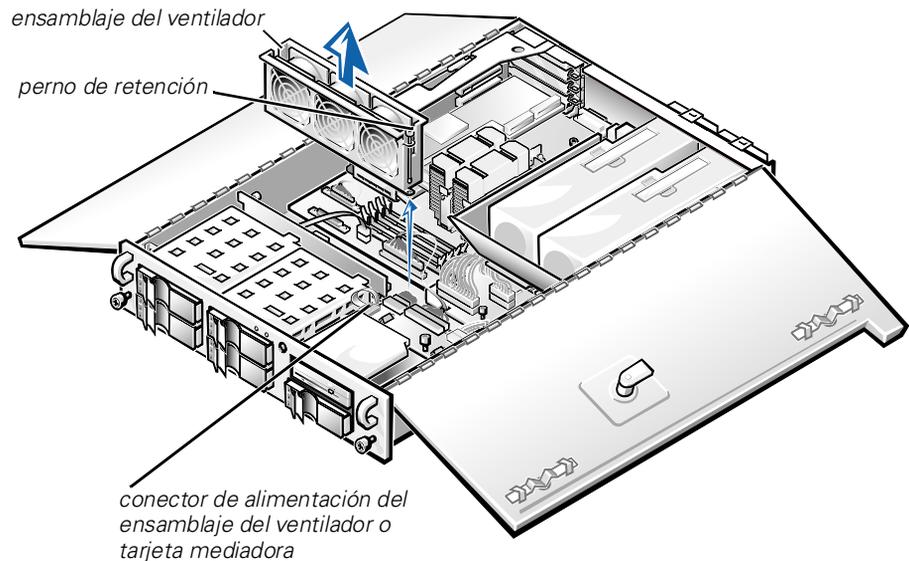


Figura 6-6. Desmontaje del ensamblaje del ventilador de enfriamiento

5. Para montar un ventilador individual, realice los pasos siguientes:
 - a. Separe las dos mitades del ensamblaje del ventilador presionando las lengüetas de fijación ubicadas a cada extremo del ensamblaje.
 - b. Desmonte el ventilador defectuoso y desconéctelo del arnés de cableado de alimentación del ventilador.
 - c. Instale un nuevo ventilador en el ensamblaje y conéctelo al arnés de cableado de alimentación del ventilador.
 - d. Una las dos mitades del ensamblaje del ventilador.
6. Deslice e inserte el ensamblaje del ventilador nuevamente en el sistema y reinstale el perno de retención.

Cuando reinstale el ventilador tenga cuidado y evite que se atasquen los cables de la interfaz del sistema.
7. Conecte el arnés de cableado de alimentación del ventilador a la tarjeta mediadora.

8. Cierre las compuertas del sistema y conecte el sistema a la corriente alterna.
9. Encienda el equipo.

¿Funcionan correctamente los ventiladores?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas de tarjetas de expansión

Si aparece un mensaje de error que indica un problema con una de las tarjetas de expansión o si una de las tarjetas está funcionando incorrectamente o no funciona en lo absoluto, el problema puede deberse a una conexión defectuosa, a un conflicto con el software u otro componente de hardware o a una tarjeta de expansión defectuosa. Realice el procedimiento siguiente para resolver los problemas de las tarjetas de expansión:

1. Apague el sistema, incluyendo los periféricos conectados y desconecte todos el cable de corriente alterna de su fuente de energía.

AVISO: Consulte "Protección contra descargas electrostáticas" en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

2. Abra las compuertas del sistema.
3. Desmonte la canastilla para tarjetas de expansión.

Consulte "Desmontaje y montaje de la canastilla para tarjetas de expansión" anteriormente en este capítulo.

4. Vuelva a montar la canastilla para tarjetas de expansión.

Consulte "Desmontaje y montaje de la canastilla para tarjetas de expansión" anteriormente en este capítulo.

5. Cierre las compuertas del sistema, conecte el sistema a la corriente alterna y encienda el sistema.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. La conexión de la tarjeta vertical PCI estaba floja. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 6.

6. Repita los pasos 1 a 3 para desmontar la canastilla para tarjetas de expansión.

7. Verifique que cada tarjeta de expansión esté firmemente asentada en su conector.

¿Están las tarjetas de expansión asentadas adecuadamente en sus conectores?

Sí. Continúe en el paso 9.

No. Continúe en el paso 8.

8. Reasiente las tarjetas de expansión en sus conectores, luego repita los pasos 4 y 5.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. La conexión estaba suelta. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 9.

9. Verifique que todos los cables apropiados estén conectados firmemente a los conectores correspondientes en las tarjetas de expansión.

Para obtener instrucciones sobre cuáles cables se deben conectar a conectores específicos en una tarjeta de expansión, consulte la documentación de la tarjeta.

¿Están los cables apropiados conectados firmemente a sus conectores?

Sí. Continúe en el paso 10.

No. Continúe en el paso 11.

10. Conecte los cables a los conectores correspondientes en las tarjetas de expansión.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Las conexiones de los cables estaban sueltas. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 11.

11. Desmunte todas las tarjetas de expansión del sistema.

Consulte "Tarjetas de expansión" en el capítulo 7 para obtener información sobre el desmontaje de tarjetas de expansión.

12. Ejecute la prueba memoria del sistema de los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutó la prueba sin problemas?

Sí. Continúe en el paso 13.

No. Consulte el capítulo 9, "Obtención de ayuda", para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

13. Apague el sistema, desconéctelo de la corriente alterna, y abra las compuertas del sistema.

14. Reinstale una de las tarjetas de expansión que desmontó en el paso 11.

15. Ejecute la prueba memoria del sistema de los Diagnósticos Dell.

Consulte “Ejecución de los Diagnósticos Dell” en el capítulo 4, “Ejecución de los Diagnósticos Dell” para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutó la prueba sin problemas?

Sí. Continúe en el paso 16.

No. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

16. Repita los pasos 14 y 15 para cada una de las tarjetas de expansión restantes que desmontó en el paso 11.

¿Reinstaló todas las tarjetas de expansión sin encontrar una falla de prueba?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas de la memoria del sistema

Los problemas de la memoria del sistema pueden deberse a un módulo DIMM (dual in-line memory module [módulo de memoria dual en línea]) defectuoso o a una placa base defectuosa. Si aparece un mensaje de error relativo a la RAM, es probable que el equipo tenga un problema en la memoria.

Cuando enciende o reinicia el sistema, los indicadores Bloq Mayús y Bloq Despl del teclado deben parpadear momentáneamente y después se apagan. Si la categoría **Num Lock (Bloq Num)** en el programa Configuración del sistema está configurada en **On (Encendido)**, el indicador de Bloq Num debe parpadear momentáneamente y después permanecer encendido; de lo contrario debe apagarse. El funcionamiento incorrecto de estos indicadores puede ser el resultado de un módulo DIMM defectuoso en el zócalo DIMM_A.

Realice el procedimiento siguiente para resolver los problemas de la memoria del sistema:

1. Encienda el equipo y todos los periféricos.

¿Aparece algún mensaje de error que indica información de configuración del equipo incorrecta después de que se completa el recuento de la memoria?

Sí. Continúe en el paso 2.

No. Continúe en el paso 7.

2. Ejecute el programa Configuración del sistema para verificar la configuración de **Total Memory (Memoria total)** o **System Memory (Memoria del sistema)**.

Consulte "Utilización del programa Configuración del sistema" en la *Guía del usuario* para obtener instrucciones.

¿Es igual la cantidad de memoria instalada a la establecida en **Memoria total** o **Memoria del sistema**?

Sí. Continúe en el paso 8.

No. Continúe en el paso 3.

3. Apague el equipo, además de todos los periféricos conectados al mismo, y desconecte el cable de alimentación de su enchufe eléctrico.

AVISO: Consulte "Protección contra descargas electrostáticas" en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

4. Abra las compuertas del sistema.
5. Vuelva a asentar los módulos DIMM en sus zócalos.
6. Cierre las compuertas del sistema, conecte el sistema a la corriente alterna y encienda el sistema.
7. Ejecute el programa Configuración del sistema y verifique la configuración de **Memoria total** o **Memoria del sistema** nuevamente.

¿Es igual la cantidad de memoria instalada a la establecida en **Memoria total** o **Memoria del sistema**?

Sí. Continúe en el paso 8.

No. Continúe en el paso 9.

8. Reinicie el sistema, y observe la pantalla del monitor y los indicadores Bloq Num, Bloq Mayús y Bloq Despl del teclado.

¿Permanece la pantalla del monitor en blanco? y ¿permanecen encendidos los indicadores Bloq Num, Bloq Mayús y Bloq Despl del teclado?

Sí. Continúe en el paso 9.

No. Continúe en el paso 13.

9. Apague el sistema y abra las puertas.
10. Cambie el DIMM del zócalo DIMM_A por uno que tenga la misma capacidad.

11. Cierre las compuertas del sistema y vuelva a conectarlo a un enchufe eléctrico. Reinicie el sistema y observe la pantalla del monitor y los indicadores en el teclado.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 13.

12. Ejecute la prueba memoria del sistema de los Diagnósticos Dell.

Consulte “Ejecución de los Diagnósticos Dell” en el capítulo 4, “Ejecución de los Diagnósticos Dell” para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutó la prueba sin problemas?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas del subsistema de vídeo

La solución de problemas de vídeo hace necesario determinar el origen del problema entre los componentes siguientes:

- El monitor y el cable de interfaz del monitor
- La memoria de vídeo
- Los circuitos de lógica de vídeo del sistema o una tarjeta de expansión de vídeo

Si la información mostrada en la pantalla del monitor es incorrecta o no aparece en absoluto, realice los pasos siguientes para determinar el problema:

1. Ajuste los interruptores y controles, incluida la posición y el tamaño horizontal y vertical, según se indica en la documentación del monitor, para corregir la imagen de vídeo.

¿Se ha resuelto el problema?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 2.

2. Ejecute las pruebas de vídeo de los Diagnósticos Dell.

Consulte “Ejecución de los Diagnósticos Dell” en el capítulo 4, “Ejecución de los Diagnósticos Dell” para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Muestra el monitor el texto correctamente?

Sí. Usted ha resuelto el problema o el problema está relacionado con el software. Consulte la *Guía para el administrador del sistema del servidor Dell PowerVault 735N NAS* para obtener más información sobre cómo reinstalar la imagen de su sistema.

No. Continúe en el paso 3.

3. Apague el equipo y desconéctelo del enchufe eléctrico.
4. Cambie el monitor por uno del mismo tipo en buen estado y conecte el equipo al enchufe eléctrico.
5. Ejecute nuevamente las pruebas de vídeo de los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Sí. El monitor debe reemplazarse. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. El controlador de vídeo integrado está defectuoso, consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas de la placa base

Los problemas de la placa base pueden ser ocasionados por defectos en un componente de la placa base, por un suministro de energía defectuoso o por un componente defectuoso conectado a la placa base. Si un mensaje de error indica un problema con la placa base, realice los pasos siguientes para solucionar el problema:

1. Apague el sistema, incluyendo todos los periféricos conectados al mismo, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.

AVISO: Consulte “Protección contra descargas electrostáticas” en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

2. Abra las compuertas del sistema.
3. Desmonte todas las tarjetas de expansión excepto la tarjeta de adaptador host SCSI y la tarjeta de expansión de vídeo (si están instaladas).
4. Cierre las compuertas del sistema, conecte el sistema a la corriente alterna y encienda el sistema.

5. Ejecute las pruebas de la placa base en los diagnósticos Dell.

Consulte “Ejecución de los Diagnósticos Dell” en el capítulo 4, “Ejecución de los Diagnósticos Dell” para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Sí. Continúe en el paso 10.

No. Continúe en el paso 11.

6. Apague el sistema, desconéctelo de la corriente alterna, y abra las compuertas del sistema.

7. Vuelva a instalar una de las tarjetas de expansión que desmontó en el paso 3 repita el paso 4 y continúe con el paso 8.

8. Ejecute nuevamente las pruebas de la placa base.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Sí. Continúe en el paso 8.

No. Continúe en el paso 10.

9. Repita los pasos 6 a 8 para cada una de las tarjetas de expansión restantes que desmontó en el paso 3.

¿Reinstaló todas las tarjetas de expansión sin encontrar una falla de prueba?

Sí. Continúe en el paso 10.

No. Una de las tarjetas de expansión está defectuosa. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

10. Desconecte el teclado y reinicie el equipo.

¿Se reinicia el equipo satisfactoriamente y se ejecuta el sistema operativo?

Sí. Continúe en el paso 11.

No. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

11. Cambie el teclado por uno similar en buen estado y ejecute nuevamente las pruebas de la placa base.

¿Se ejecutaron las pruebas sin problemas?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas del subsistema de unidades de disco

Si aparece un mensaje de error en la pantalla indicando un problema con la unidad de disco durante la ejecución de la rutina de inicio o de los Diagnósticos Dell, una de las condiciones siguientes puede ser la causa del problema:

- Los valores de configuración del sistema no corresponden a la configuración física del subsistema de unidades de disco.
- Una tarjeta de expansión está interfiriendo con el funcionamiento adecuado de la unidad.
- La unidad de disco/unidad de CD-ROM está incorrectamente asentada contra la tarjeta mediadora.
- La unidad de disco está defectuosa.
- La tarjeta mediadora es defectuosa.
- El suministro de energía del sistema no está proporcionando alimentación suficiente a las unidades.
- Los circuitos lógicos del sistema relacionados con las unidades de disco están defectuosos.

Realice el procedimiento siguiente para resolver los problemas del subsistema de unidades de disco:

1. Ejecute el programa Configuración del sistema y verifique que el valor para la unidad de disco esté configurado correctamente.

Consulte "Utilización del programa Configuración del sistema" en la *Guía del usuario* para obtener instrucciones.

2. Si los valores de configuración del sistema son incorrectos, haga las correcciones necesarias en el programa Configuración del sistema y después reinicie el equipo.

3. Ejecute la prueba de unidades de disco de los Diagnósticos Dell para verificar si el subsistema de unidades de disco funciona correctamente ahora.

Consulte "Ejecución de los Diagnósticos Dell" en el capítulo 4, "Ejecución de los Diagnósticos Dell" para obtener más información sobre los Diagnósticos Dell.

¿Se han completado las pruebas satisfactoriamente?

Sí. Usted ha resuelto el problema.

No. Continúe en el paso 4.

4. Apague el sistema, incluyendo los periféricos conectados y desconecte todos el cable de corriente alterna de su fuente de energía.

5. Abra las compuertas del sistema.

AVISO: Consulte “Protección contra descargas electrostáticas” en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

6. Desmonte todas las tarjetas de expansión del sistema.
7. Cierre las compuertas del sistema, conecte el sistema a la corriente alterna y encienda el sistema.
8. Ejecute la prueba de unidades de disco de los Diagnósticos Dell para verificar si el subsistema de unidades de disco funciona correctamente ahora.

¿Se han completado las pruebas satisfactoriamente?

Sí. Es posible que una tarjeta de expansión esté ocasionando un conflicto con los circuitos lógicos de la unidad de disco o que haya una tarjeta de expansión defectuosa. Continúe en el paso 9.

No. El subsistema de unidades de disco no funciona correctamente. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

9. Repita los pasos 4 y 5 e instale una de las tarjetas de expansión que desmontó en el paso 6.
10. Cierre las compuertas del sistema, conecte el sistema a la corriente alterna y encienda el sistema.
11. Ejecute las pruebas de unidades de disco de los Diagnósticos Dell para verificar si el subsistema de unidades de disco funciona correctamente ahora.
12. Repita los pasos 9 a 11 hasta que todas las tarjetas de expansión hayan sido instaladas o hasta que una de las tarjetas impida el reinicio del equipo desde el disco de diagnósticos.
13. ¿Una tarjeta de expansión ha hecho que el sistema no se inicie desde el disco de diagnóstico?

Sí. Una tarjeta de expansión está defectuosa. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

No. El subsistema de unidades de disco no funciona correctamente. Consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda”, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Solución de problemas del PERC 2/DC

Su sistema contiene una tarjeta de adaptador host Dell PERC 2/DC. Consulte la *Guía del usuario de Dell PERC 2/DC* en el CD *Dell PowerVault 735N Resource* para obtener información sobre cómo solucionar los problemas de esta tarjeta.



CAPÍTULO 7

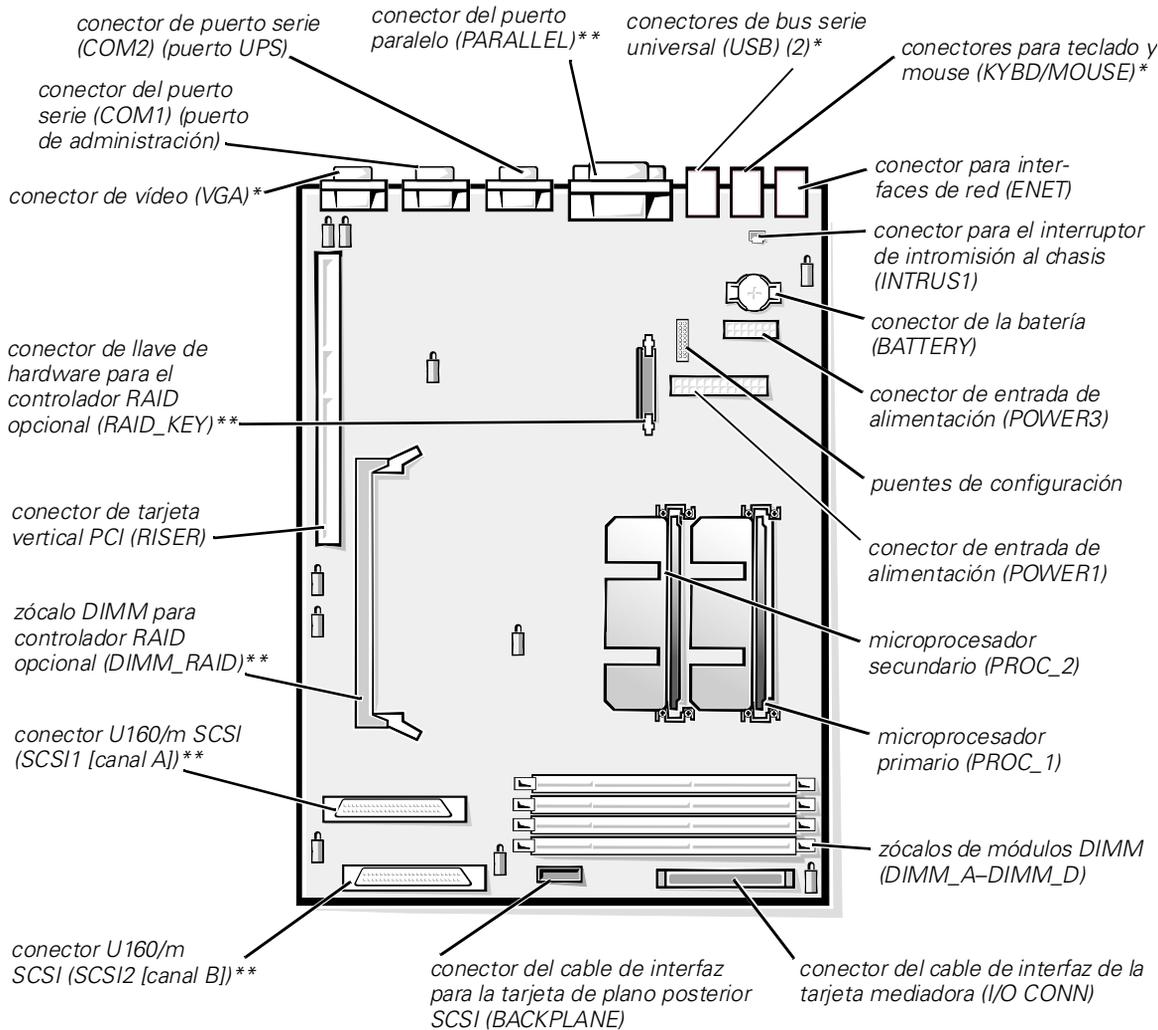
Instalación de opciones en la placa base

En esta sección se describe cómo instalar las tarjetas de expansión. Esta sección también incluye instrucciones para el reemplazo de la batería del sistema, si es necesario.

Utilice la Figura 7-1 para localizar los componentes de la placa base.



ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo los procedimientos de esta sección deberá apagar el sistema y desconectarlo de su fuente de energía de CA. Para obtener más información, consulte “La seguridad es lo primero— para usted y para su sistema” en el capítulo 6.



* no utilizado durante el funcionamiento normal

** no compatible

Figura 7-1. Funciones de la placa base

Tarjetas de expansión

Las tarjetas de expansión se instalan en la tarjeta vertical del sistema (vea la Figura 7-2). La tarjeta vertical se conecta al conector RISER de la placa base (consulte la Figura 7-1) y se considera una extensión de la placa base.

La tarjeta vertical contiene tres conectores de tarjeta de expansión PCI (Peripheral Component Interconnect [interconexión de componentes periféricos]) de 32 bits, 33 megahercios (MHz), de tamaño completo. Los tres conectores de tarjeta de expansión admiten tarjetas de 3,3 voltios (V) y 5 V. El conector PCI2 admite una tarjeta opcional de asistente remoto Dell versión 2 (DRAC 2).

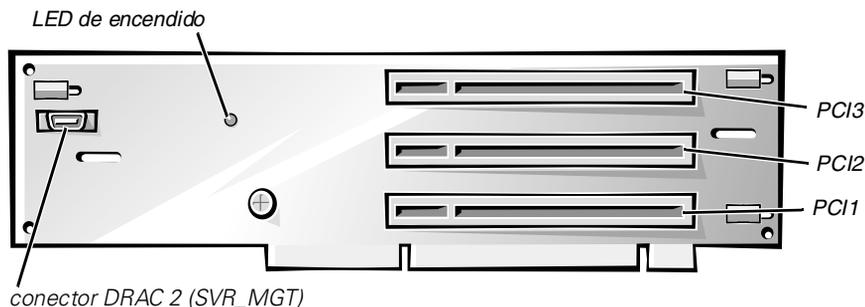


Figura 7-2. Conector para la tarjeta de expansión de la tarjeta vertical

Instalación de una tarjeta de expansión

Realice el procedimiento siguiente para instalar una tarjeta de expansión.



ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo este procedimiento deberá apagar el sistema y deberá desconectarlo de su fuente de energía de CA. Para obtener más información, consulte “La seguridad es lo primero—para usted y para su sistema” en el capítulo 6.

1. Apague el equipo, además de todo periférico conectado, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.
2. Prepare la tarjeta de expansión para su instalación y abra las compuertas del sistema de acuerdo a las instrucciones en “Abertura de la cubierta de su sistema” en el capítulo 6.

AVISO: Consulte “Protección contra descargas electrostáticas” en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

Consulte la documentación que venía con la tarjeta de expansión para obtener información sobre su configuración, conexiones internas y otras personalizaciones de la tarjeta para su equipo.

3. Desmonte la canastilla para tarjetas de expansión según las instrucciones descritas en “Desmontaje de la canastilla para tarjetas de expansión” el capítulo 6.



NOTA: Verifique que el indicador LED de encendido ubicado en la tarjeta vertical (consulte la Figura 7-2) esté apagado antes de desmontar la canastilla para tarjetas.

4. Abra el pestillo de la tarjeta de expansión (consulte la Figura 7-3) y retire el soporte de relleno de la ranura de expansión.

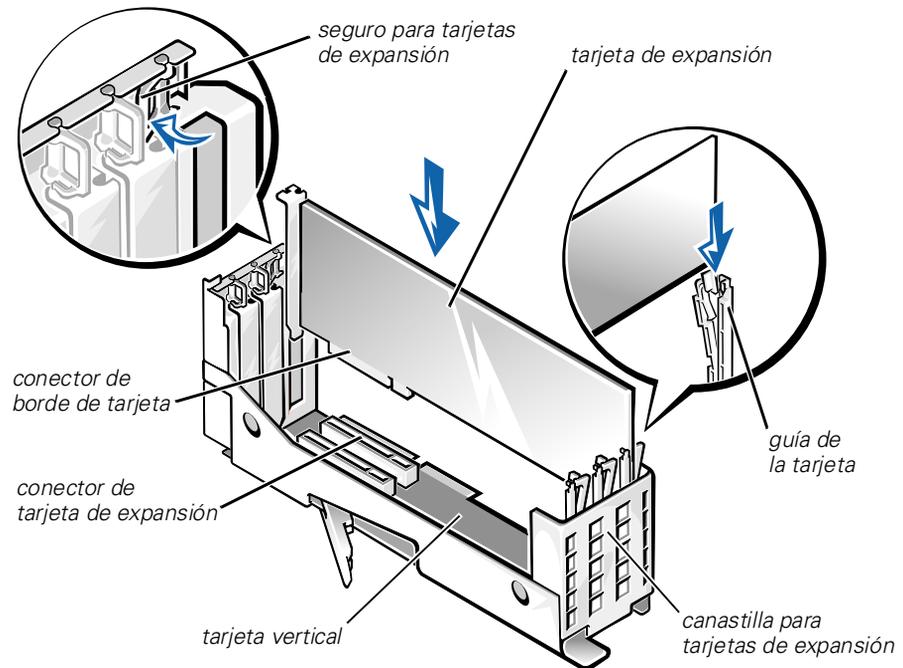


Figura 7-3. Instalación de una tarjeta de expansión

5. Instale la nueva tarjeta de expansión (consulte la Figura 7-3).

Coloque la canastilla para tarjetas de expansión de manera que la tarjeta vertical quede horizontal sobre la superficie de trabajo.

Inserte firmemente el conector de borde de la tarjeta en el conector para la tarjeta de expansión en la tarjeta vertical, hasta que esté completamente asentada.

6. Cuando la tarjeta esté asentada en el conector y el soporte para montaje de tarjetas esté alineado con los soportes situados a cada lado del mismo, cierre el pestillo de la tarjeta de expansión.

7. Si la tarjeta de expansión es una tarjeta de longitud total, asegure el extremo interior de la tarjeta cerrando el pestillo sobre la guía para tarjeta encima del borde superior de la tarjeta (vea la Figura 7-3).
8. Vuelva a colocar la canastilla para tarjetas de expansión en el chasis según las instrucciones descritas en "Montaje de la canastilla para tarjetas de expansión" en el capítulo 6.
9. Conecte todo cable que deba conectarse a la tarjeta.
10. Consulte la documentación que viene incluida con la tarjeta para obtener información sobre la conexión de los cables de la tarjeta.
11. Cierre las compuertas del sistema, luego vuelva a conectar el sistema y periféricos a sus fuentes de energía de CA y enciéndalos.

Desmontaje de una tarjeta de expansión

Realice el procedimiento siguiente para desmontar una tarjeta de expansión.



ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo este procedimiento deberá apagar el sistema y deberá desconectarlo de su fuente de energía de CA. Para obtener más información, consulte "La seguridad es lo primero—para usted y para su sistema" en el capítulo 6.

1. Apague el equipo, además de todo periférico conectado, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.
2. Abra las compuertas del sistema.
3. Desconecte los cables conectados a la tarjeta.
4. Desmonte la canastilla para tarjetas de expansión según las instrucciones descritas en "Desmontaje de la canastilla para tarjetas de expansión" el capítulo 6.
5. Coloque la canastilla para tarjetas de expansión de manera que la tarjeta vertical quede horizontal sobre la superficie de trabajo.
6. Para liberar la tarjeta de expansión de la canastilla para tarjetas, gire el pestillo en la dirección opuesta a la del soporte de la tarjeta de expansión.
7. Si la tarjeta de expansión es una tarjeta de longitud total, libere el extremo interior de la tarjeta abriendo la lengüeta ubicada en la guía para tarjeta (vea la Figura 7-3).
8. Sujete la tarjeta de expansión por las esquinas superiores y con mucho cuidado retírela del conector de la tarjeta de expansión.



9. Si va a desmontar la tarjeta permanentemente, instale un soporte metálico de relleno sobre la abertura de la ranura para tarjetas de expansión vacía.

NOTA: Es necesario instalar un soporte de relleno sobre una ranura para tarjetas de expansión vacía para mantener la certificación de la FCC (Federal Communications Commission) del sistema. Los soportes también mantienen el polvo y la suciedad fuera del sistema y contribuyen a un adecuado enfriamiento y flujo de aire en el interior del sistema.

10. Vuelva a colocar la canastilla para tarjetas de expansión en el chasis según las instrucciones descritas en "Montaje de la canastilla para tarjetas de expansión" en el capítulo 6.
11. Cierre las compuertas del sistema, luego vuelva a conectar el sistema y periféricos a sus fuentes de energía de CA y enciéndalos.

Reemplazo de la batería

La batería del sistema mantiene la información de configuración, fecha y hora del sistema en una sección especial de la memoria cuando usted apaga el sistema. La vida operativa de la batería varía entre 2 y 5 años, dependiendo de cómo se use el sistema (por ejemplo, si mantiene el sistema encendido la mayor parte del tiempo, la batería tiene poco uso y por lo tanto dura más). Es posible que necesite reemplazar la batería si aparece una hora o fecha incorrecta durante la rutina de inicio junto con un mensaje como el siguiente o similar:

```
Time-of-day not set -- please run SETUP program
Strike the F1 key to continue, F2 to run the setup utility

(Hora del día no establecida -- por favor ejecute el programa de
instalación
Oprima la tecla F1 para continuar, F2 para ejecutar la utilidad
de configuración)

o
```

```
System CMOS checksum bad -- Run SETUP
Strike the F1 key to continue, F2 to run the setup utility

(Suma de comprobación de CMOS del sistema errónea -- Ejecute el
programa de instalación
Oprima la tecla F1 para continuar, F2 para ejecutar la utilidad
de configuración)

o
```

```
Invalid configuration information -- please run SETUP program
Strike the F1 key to continue, F2 to run the setup utility

(Información de configuración no válida -- por favor, ejecute
el programa de instalación
Oprima la tecla F1 para continuar, F2 para ejecutar la utilidad
de configuración)
```

Para determinar si es necesario sustituir la batería, vuelva a introducir la fecha y la hora mediante el programa Configuración del sistema. Apague y desconecte el equipo del enchufe eléctrico por unas cuantas horas, después vuelva a conectarlo y encenderlo. Ejecute el programa Configuración del sistema. Si la fecha y la hora son incorrectas en el programa Configuración del sistema, reemplace la batería.



NOTAS: Determinado software puede hacer que la fecha del sistema se adelante o se atrase. Si el sistema parece funcionar con normalidad, a excepción de la hora que se mantiene en el programa Configuración del sistema, el problema puede estar causado por el software en vez de deberse a una batería defectuosa.

Si se apaga el sistema durante periodos de tiempo prolongados (durante semanas o meses), la NVRAM puede perder su información de configuración del sistema. Esta situación no está causada por una batería defectuosa.

El sistema puede funcionar sin una batería; sin embargo, la información de configuración del sistema mantenida por la batería en la NVRAM se borra cada vez que apaga el sistema. Por tanto, deberá volver a introducir la información de configuración del sistema y deberá restablecer las opciones cada vez que se inicie el sistema hasta que cambie la batería.

La batería es del tipo moneda CR2032 de 3,0 voltios (V). Realice el procedimiento siguiente para reemplazar la batería.



ADVERTENCIA: Antes de llevar a cabo este procedimiento deberá apagar el sistema y deberá desconectarlo de su fuente de energía de CA. Para obtener más información, consulte “La seguridad es lo primero—para usted y para su sistema” en el capítulo 6.



PRECAUCIÓN: Existe el peligro de que una nueva batería explote si se instala incorrectamente. Reemplace la batería únicamente con otra del mismo tipo o su equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías agotadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

1. Ejecute el programa Configuración del sistema y, si es posible, imprima una copia de las pantallas del programa Configuración del sistema.

Consulte el capítulo 3, “Utilización del programa Configuración del sistema”, en la *Guía del usuario* para obtener instrucciones.

2. Apague el equipo, además de todo periférico conectado, y desconéctelo de su enchufe eléctrico.

AVISO: Consulte “Protección contra descargas electrostáticas” en las instrucciones de seguridad que se encuentran en la documentación de Información del sistema.

3. Abra las compuertas del sistema.
4. Desmonte la batería.

Extraiga la batería de su zócalo con sus dedos o con un objeto plano no conductor, como un destornillador de plástico.

5. Instale la nueva batería con el lado del símbolo “+” hacia arriba (consulte la Figura 7-4).

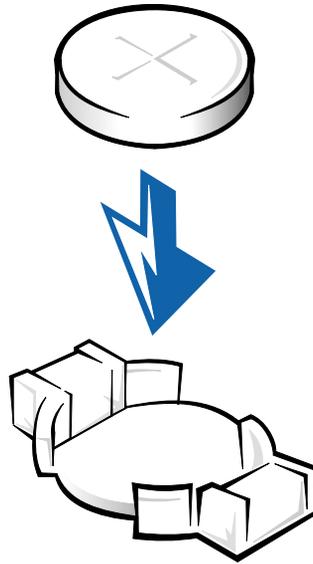


Figura 7-4. Instalación de la batería

6. Cierre las compuertas del sistema, luego vuelva a conectar el sistema y periféricos a sus fuentes de energía de CA y enciéndalos.
7. Ejecute el programa Configuración del sistema para confirmar que la batería funciona correctamente.
8. Introduzca la hora y fecha correcta a través de las opciones de **Time (Hora)** y **Date (Fecha)** del programa Configuración del sistema. Además, vuelva a introducir la información de configuración del sistema que no aparezca en las pantallas del programa Configuración del sistema y salga del mismo.
9. Para probar la batería recién instalada, apague y desconecte el sistema del enchufe eléctrico durante al menos una hora.
10. Al cabo de una hora, conecte y encienda el sistema y ejecute el programa Configuración del sistema. Si la hora y la fecha todavía son incorrectas, consulte el capítulo 9, “Obtención de ayuda” para obtener instrucciones sobre cómo solicitar asistencia técnica.



CAPÍTULO 8

Instalación de unidades de disco duro

Esta sección describe cómo instalar y configurar unidades de disco duro SCSI (small computer system interface [interfaz para equipos pequeños]) en los compartimientos para unidades de disco duro internas del sistema. Los compartimientos para unidades de disco duro proporcionan espacio para un máximo de cinco unidades de disco duro de 1 pulgada. Los sistemas PowerVault 735N estándar de Dell incluyen unidades de disco duro SCSI instaladas en las ranuras 0, 1, 2, 3 y 4.

La Figura 8-1 ilustra los componentes del sistema asociados con las unidades de disco duro SCSI.

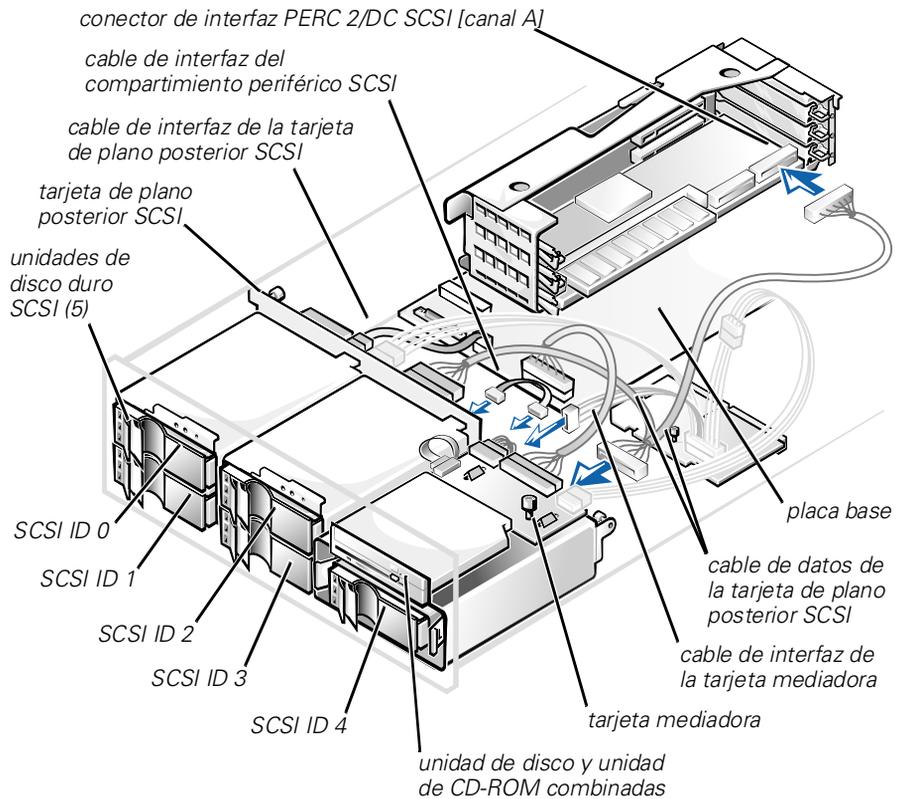


Figura 8-1. Hardware de la unidad de disco duro

Preparación de las unidades de disco duro SCSI para su instalación



NOTA: Dell recomienda usar únicamente unidades que Dell ha probado y aprobado su uso con la tarjeta de plano posterior SCSI.

Configuración de la unidad de disco duro SCSI

Las unidades SCSI deben configurarse de la siguiente manera:

- Inhabilite la terminación de las unidades. La tarjeta de plano posterior SCSI proporciona terminación para el bus SCSI.
- Configure la SCSI ID (identificación de SCSI) con 0 en todas las unidades. Todos los números de identificación SCSI para las unidades son seleccionados por la tarjeta de plano posterior SCSI, tal como se muestra en la Figura 8-1.
- Configure las unidades de modo que el motor de la unidad espere a recibir un comando de inicio de unidad del adaptador host SCSI antes de comenzar a girar.

Particionamiento y formateo de las unidades de disco duro SCSI

Use el software Dell OpenManage Array Manager para particionar y formatear las unidades de disco duro. Consulte la documentación del sistema Array Manager en el CD *Dell PowerVault 735N Resource* para obtener detalles.

Información general sobre la conexión de cables

Los cuatro conectores de la tarjeta de plano posterior SCSI están designados con identificación SCSI 0 a SCSI 3 (vea la Figura 8-1). El conector en la tarjeta de plano posterior del compartimiento periférico SCSI tiene identificación SCSI 4.

Hay un cable que se conecta desde la tarjeta de plano posterior SCSI a la tarjeta de plano posterior del compartimiento periférico y luego al canal A del PERC 2/DC (vea la Figura 8-1).

Instalación de las unidades de disco duro SCSI

Las unidades de disco duro SCSI proporcionadas por Dell están montadas en portau-nidades especiales que encajan en los compartimientos para unidades de disco duro SCSI. Para instalar una unidad de disco duro SCSI, realice los pasos siguientes:

AVISO: No se admite la instalación de unidades de acoplamiento activo en las unidades de disco internas.

1. Apague el sistema.
2. Si el bisel opcional está instalado, desmóntelo.

3. Abra la manija del portaunidades y deslice el portaunidades hacia usted hasta que se libere del compartimiento para unidades (vea la Figura 8-2).

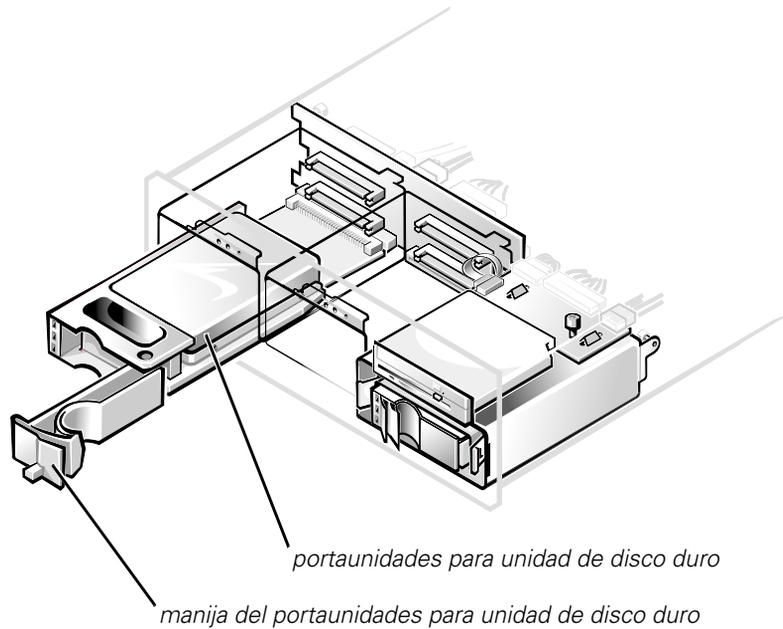


Figura 8-2. Portaunidades para unidad de disco duro SCSI

4. Abra la manija del nuevo portaunidades para unidad de disco duro.
5. Alinee el borde del portaunidades con la muesca ubicada en el bisel del sistema e inserte el portaunidades en el compartimiento para unidades (consulte la Figura 8-2).
6. Cierre la manija del portaunidades para asegurar el portaunidades nuevo en su lugar.
7. Encienda el equipo.
8. Si desmontó el bisel en el paso 2, reinstálelo ahora.



CAPÍTULO 9

Obtención de ayuda

Este capítulo describe los medios que Dell proporciona para ayudarlo cuando tiene un problema con su equipo. También le indica cuándo y cómo llamar a Dell para obtener asistencia técnica o al cliente.

Asistencia técnica

Si necesita asistencia con un problema técnico, realice los pasos siguientes:

1. Complete las verificaciones de las soluciones de problemas en el capítulo 2, "Obtención de ayuda".
2. Ejecute los Diagnósticos Dell según lo descrito en el capítulo 4, "Ejecución de los Diagnósticos Dell".
3. Haga una copia de la Lista de verificación de diagnósticos (más adelante en este capítulo) y llénela.
4. Utilice el vasto conjunto de servicios en línea disponible en el sitio de Dell en la Red mundial (<http://www.dell.com>) para obtener ayuda con la instalación y los procedimientos de solución de problemas.

Para obtener más información, consulte "Red mundial (World Wide Web)" más adelante en este capítulo.

5. Si los pasos anteriores no han resuelto el problema, llame a Dell para obtener asistencia técnica.

Cuando se lo pida el sistema telefónico automatizado de Dell, marque el Código de servicio rápido para dirigir su llamada directamente al personal de servicio apropiado. Si no cuenta con un Código de servicio rápido, abra la carpeta **Dell Accessories (Accesorios Dell)**, haga doble clic sobre el icono **Express Service Code (Código de servicio rápido)** y siga las instrucciones.



NOTA: Es posible que el sistema de Código de servicio rápido de Dell no esté disponible en todos los países

Para obtener instrucciones sobre la utilización del servicio de asistencia técnica, consulte "Servicio de asistencia técnica" y "Antes de llamar" más adelante en este capítulo.

Medios de ayuda

Dell le proporciona diversos medios para asistirle. Estos medios se describen en los apartados siguientes.



NOTA: Es posible que algunos de los medios de ayuda siguientes no estén disponibles en todas las áreas fuera del territorio continental de los EE.UU. Por favor llame a su representante local de Dell para obtener información sobre la disponibilidad.

Red mundial (World Wide Web)

La Internet es su herramienta más poderosa para la obtención de información sobre su equipo y otros productos de Dell. Mediante la Internet, usted puede acceder a la mayoría de los demás servicios descritos en esta sección, que incluyen AutoTech, TechFax, información sobre el estado de pedidos, asistencia técnica e información sobre productos.

Usted puede obtener acceso a la página de soporte de Dell en el sitio **<http://support.dell.com>**. Para seleccionar su país, haga clic sobre el mapa que aparece. Se abre la página **Welcome to support.dell.com (Bienvenido a support.dell.com)**. Introduzca la información de su sistema para obtener acceso a los medios de ayuda e información.

Puede tener acceso electrónico a Dell a través de las direcciones siguientes:

- Red mundial en la Internet (World Wide Web)
<http://www.dell.com/>
<http://www.dell.com/ap/> (únicamente para países del Pacífico Asiático)
<http://www.euro.dell.com> (únicamente para Europa)
<http://www.dell.com/la> (para países de Latinoamérica)
- FTP (file transfer protocol [protocolo de transferencia de archivos]) anónimo
<ftp.dell.com/>

Regístrese como `user: anonymous` (usuario: anónimo) y utilice su dirección de correo electrónico como su contraseña.

- Servicio electrónico de asistencia
support@us.dell.com
apsupport@dell.com (únicamente para países del Pacífico Asiático)
support.euro.dell.com (únicamente para Europa)
- Servicio electrónico de cotizaciones
sales@dell.com
apmarketing@dell.com (únicamente para países del Pacífico Asiático)
- Servicio electrónico de información
info@dell.com

Servicio AutoTech

El servicio automatizado de asistencia técnica de Dell—AutoTech—proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes de los clientes de Dell sobre sus sistemas PC portátiles y de escritorio.

Al llamar a AutoTech, usted utiliza un teléfono de botones para seleccionar los temas que corresponden a sus preguntas.

El servicio AutoTech está disponible las 24 horas del día y los siete días de la semana. Usted también puede acceder a este servicio mediante el servicio de asistencia técnica. Para obtener el número de teléfono, consulte “Números de contacto de Dell” más adelante en este capítulo.

Servicio TechFax

Dell aprovecha completamente la tecnología de facsímiles para proporcionarle un mejor servicio. Puede llamar sin cargo a la línea TechFax de Dell, las 24 horas del día y los siete días de la semana, para solicitar toda clase de información técnica.

Utilizando un teléfono de botones, puede hacer selecciones en un directorio completo de temas. La información técnica que usted solicita se envía en cuestión de minutos al número de fax que usted indique. Para obtener el número de teléfono TechFax, consulte “Números de contacto de Dell” más adelante en este capítulo.

Sistema automatizado para averiguar el estado de un pedido

Usted puede llamar a este servicio automatizado para averiguar el estado de cualquier producto Dell que haya solicitado. Una grabación le pide la información necesaria para localizar su pedido e informarle sobre el mismo. Para obtener el número de teléfono, consulte “Números de contacto de Dell” más adelante en este capítulo.

Servicio de asistencia técnica

El servicio de asistencia técnica líder industrial de Dell está disponible las 24 horas del día y los siete días de la semana para responder sus preguntas acerca del hardware de Dell.

Los miembros del personal de asistencia técnica de Dell están orgullosos de su desempeño: ya que más del 90% de los problemas y las preguntas se resuelven con una sola llamada sin cargo, generalmente en menos de 10 minutos. Cuando usted llama, nuestros técnicos expertos pueden ver registros sobre su sistema Dell para comprender mejor su pregunta. Nuestro personal de asistencia técnica utiliza diagnósticos basados en computadora para proporcionar respuestas rápidas y precisas a sus preguntas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Dell, primero consulte la sección titulada “Antes de llamar” y luego llame al número para su país en la lista de “Números de contacto de Dell” más adelante en este capítulo.

Problemas con su pedido

Si tiene problemas con su pedido, como piezas que faltan o que no corresponden o errores de facturación, llame a Dell para obtener asistencia al cliente. Al llamar, tenga a la mano su factura o lista de embalaje. Para obtener el número de teléfono, consulte "Números de contacto de Dell" más adelante en este capítulo.

Información sobre productos

Si necesita información adicional sobre productos ofrecidos por Dell o si desea hacer un pedido, acceda al sitio de Dell en la red mundial en la dirección **<http://www.dell.com>**. Para obtener un número de teléfono para llamar y hablar con un especialista en ventas, consulte "Números de contacto de Dell" más adelante en este capítulo.

La devolución de artículos para reparaciones bajo garantía o crédito

Prepare todos los artículos que va a devolver ya sea para su reparación o para recibir crédito, de la manera siguiente:

1. Llame a Dell para obtener un número de autorización y anótelos de manera clara y destacada en el exterior de la caja.

Para obtener el número de teléfono, consulte "Números de contacto de Dell" más adelante en este capítulo.
2. Incluya una copia de la factura y una carta que describa la razón de la devolución.
3. Incluya una copia de la Lista de verificación de diagnósticos indicando las pruebas que ha realizado y cualquier mensaje de error reportado por los Diagnósticos Dell.
4. Incluya todos los accesorios relacionados con los artículos que desea devolver (cables de alimentación, discos de software, guías, etc.) si la devolución es para recibir crédito.
5. Embale el equipo que va a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

Usted es responsable de incluir el pago por los gastos de envío. Usted también es responsable de asegurar todos los productos que esté devolviendo y asume el riesgo de pérdidas durante el envío a Dell. Los paquetes enviados a pago contra entrega (C.O.D.) no serán aceptados.

Cualquier devolución que no satisfaga los requisitos indicados no será aceptada en nuestro departamento de recepción y le será devuelta.

Antes de llamar



NOTA: Cuando llame, tenga a la mano su Código de servicio rápido. El código ayuda al sistema telefónico automatizado de asistencia Dell a transferir su llamada en forma más eficiente.

Recuerde que debe completar la lista de verificación de diagnósticos (Figura 9-1). Si es posible, encienda el sistema antes de que llame a Dell y haga la llamada desde un teléfono cerca del equipo. Es posible que se le pida teclear algunos comandos en el teclado, proporcionar información detallada durante el funcionamiento o intentar otros pasos de solución de problemas que únicamente pueden realizarse con el equipo. Asegúrese de tener a la mano la documentación de su equipo.



ADVERTENCIA: Si necesita desmontar las cubiertas del sistema, asegúrese de desconectar primero los cables de alimentación y de módem del equipo de todos los enchufes eléctricos.

Lista de verificación de diagnósticos

Nombre: _____ Fecha: _____

Dirección: _____ Teléfono: _____

Etiqueta de servicio (código de barras en la parte posterior del equipo): _____

Código de Servicio rápido: _____

Número de autorización para devolución de material (si le fue proporcionado por un técnico de asistencia de Dell): _____

Sistema operativo y versión: _____

Dispositivos periféricos: _____

Tarjetas de expansión: _____

Red, versión y tarjeta de red: _____

Programas y versiones: _____

Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico: _____

Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que usted ha realizado: _____

Figura 9-1. Lista de verificación de diagnósticos

Números de contacto de Dell

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, use los números de teléfono, códigos y direcciones electrónicas provistas en las tablas 9-1 y 9-2. La Tabla 9-1 provee diversos códigos requeridos para realizar llamadas de larga distancia e internacionales. La Tabla 9-2 proporciona números telefónicos locales, códigos de área, números de teléfono sin cargo, direcciones de la Red mundial y de correo electrónico, si son aplicables, para cada departamento o servicio disponible en varios países alrededor del mundo. Si está haciendo una llamada de marcado directo a una localidad fuera de su área local de servicio telefónico, determine qué códigos debe utilizar (si los hay) en la Tabla 9-1 además de los números locales proporcionados en la Tabla 9-2. Por ejemplo, para hacer una llamada internacional de París (Francia) a Bracknell (Inglaterra), marque el código de acceso internacional de Francia seguido del código del país para el Reino Unido, el código de ciudad para Bracknell, y después el número local según se muestra en la siguiente ilustración.



Para hacer una llamada de larga distancia dentro de su propio país, utilice los códigos de áreas en vez de los códigos de acceso internacionales, de los códigos de países y de los códigos de ciudades. Por ejemplo, para hacer una llamada a París, Francia desde Montpellier, Francia, marque el código del área seguido por el número local según se muestra en la ilustración siguiente.



Los códigos requeridos dependen del lugar desde el cual esté haciendo la llamada, así como del destino de su llamada. Además, cada país tiene su propio protocolo para marcar. Si necesita asistencia para determinar qué códigos debe utilizar, póngase en contacto con un(a) operador(a) local o internacional.



NOTA: Los números de teléfono sin cargo son para utilizarse únicamente en el interior del país para el cual están enumerados. Los códigos de áreas se utilizan más frecuentemente para hacer llamadas de larga distancia en el interior de su propio país (no para hacer llamadas internacionales), es decir, cuando su llamada se origina en el mismo país al que está llamando.

Tabla 9-1. Códigos para llamadas internacionales

País (ciudad)	Internacional Código de acceso	Código del país	Código de la ciudad
Alemania (Langen)	00	49	6103
Australia (Sydney)	0011	61	2
Austria (Viena)	900	43	1
Bélgica (Bruselas)	00	32	2
Brasil	0021	55	51
Brunei	—	673	—
Canadá (North York, Ontario)	011	—	No se requiere
Chile (Santiago)	—	56	2
China (Xiamén)	—	86	592
Corea (Seúl)	001	82	2
Dinamarca (Horsholm)	009	45	No se requiere
EE.UU. (Austin, Texas)	011	1	No se requiere
España (Madrid)	00	34	91
Finlandia (Helsinki)	990	358	9
Francia (París) (Montpellier)	00	33	(1) (4)
Hong Kong	001	852	No se requiere
Irlanda (Bray)	16	353	1
Italia (Milán)	00	39	02
Japón (Kawasaki)	001	81	44
Luxemburgo	00	352	—
Macao	—	853	No se requiere
Malasia (Penang)	00	60	4
México (Colonia Granada)	95	52	5
Noruega (Lysaker)	095	47	No se requiere

Tabla 9-1. Códigos para llamadas internacionales (continuación)

País (ciudad)	Internacional Código de acceso	Código del país	Código de la ciudad
Nueva Zelanda	00	64	—
Países bajos (Amsterdam)	00	31	20
Polonia (Varsovia)	011	48	22
Portugal	00	35	—
Reino Unido. (Bracknell)	010	44	1344
República checa (Praga)	00	420	2
Singapur (Singapur)	005	65	No se requiere
Sudáfrica (Johannesburgo)	09/091	27	11
Suecia (Upplands Vasby)	009	46	8
Suiza (Ginebra)	00	41	22
Tailandia	001	66	—
Taiwán	002	886	—

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Alemania (Langen)	Asistencia técnica	06103 . . . . .	.766-7200
	Asistencia técnica por fax	06103 . . . . .	.766-9222
	Asistencia al cliente de residencias y pequeñas empresas		0180-5-224400
	Asistencia al cliente de segmento global	06103 . . . . .	.766-9570
	Asistencia al cliente de cuentas preferenciales	06103 . . . . .	.766-9420
	Asistencia al cliente de cuentas grandes	06103 . . . . .	.766-9560
	Asistencia al cliente de cuentas públicas	06103 . . . . .	.766-9555
	Conmutador	06103 . . . . .	.766-7000
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
Correo electrónico: tech_support_germany@dell.com			

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Australia (Sydney)	Residencias y pequeñas empresas		1-300-65-55-33
	Gobierno y empresas.		sin cargo: 1-800-633-559
	PAD (Preferred Accounts Division [división de cuentas preferenciales])		sin cargo: 1-800-060-889
	Atención al cliente		sin cargo: 1-800-819-339
	Ventas corporativas		sin cargo: 1-800-808-385
	Ventas de transacciones		sin cargo: 1-800-808-312
	Fax		sin cargo: 1-800-818-341
Austria (Viena) NOTA: Los clientes en Austria llaman a Alemania para obtener asistencia técnica y al cliente.	Ventas residenciales y a pequeñas empresas	01	795 567602
	Fax para residencias y pequeñas empresas	01	795 67605
	Asistencia al cliente residencial y de pequeñas empresas	01	795 67603
	Asistencia al cliente de cuentas preferenciales/corporativas		0660 8056
	Asistencia técnica residencial y a pequeñas empresas	01	795 67604
	Asistencia técnica a cuentas preferenciales y corporativas.		0660 8779
	Conmutador	01	491 04 0
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_support_germany@dell.com		
Bélgica (Bruselas)	Asistencia técnica	02	481 92 88
	Asistencia al cliente	02	481 91 19
	Ventas a residencias y pequeñas empresas		sin cargo: 0800 16884
	Ventas corporativas	02	481 91 00
	Fax	02	481 92 99
	Conmutador	02	481 91 00
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_be@dell.com		

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Brasil	Asistencia al cliente, asistencia técnica		0800 90 3355
	Ventas		0800 90 3366
	Sitio Web: http://www.dell.com/br		
Brunei	Asistencia técnica al cliente (Penang, Malasia)		633 4966
<i>NOTA: Los clientes en Brunei llaman a Malasia para ventas, y asistencia al cliente y técnica.</i>	Servicio al cliente (Penang, Malasia)		633 4949
	Ventas de transacciones (Penang, Malasia)		633 4955
Canadá (North York, Ontario)	Sistema automatizado para verificar el estado de un pedido		sin cargo: 1-800-433-9014
	AutoTech (asistencia técnica automatizada)		sin cargo: 1-800-247-9362
	Atención al cliente (fuera del área de Toronto)		sin cargo: 1-800-387-5759
	Asistencia al cliente (dentro del área de Toronto)	416	758-2400
	Asistencia técnica al cliente		sin cargo: 1-800-847-4096
	Ventas (ventas directas fuera del área de Toronto)		sin cargo: 1-800-387-5752
	Ventas (ventas directas dentro del área de Toronto)	416	758-2200
	Ventas (Gobierno federal, para educación y médicas)		sin cargo: 1-800-567-7542
	Ventas (Cuentas grandes)		sin cargo: 1-800-387-5755
	TechFax		sin cargo: 1-800-950-1329
Chile (Santiago)	Ventas, asistencia técnica y al cliente		sin cargo: 1230-020-4823
<i>NOTA: Los clientes en Chile llaman a los EE.UU. para ventas y asistencia técnica y al cliente</i>			

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
China (Xiamén)	Asistencia técnica		sin cargo: 800 858 2437
	Servicio al cliente		sin cargo: 800 858 2060
	Ventas residenciales y a pequeñas empresas		sin cargo: 800 858 2222
	División de cuentas preferenciales		sin cargo: 800 858 2062
	Cuentas corporativas grandes		sin cargo: 800 858 2999
Corea (Seúl)	Asistencia técnica		sin cargo: 080-200-3800
	Ventas		sin cargo: 080-200-3777
	Servicio al cliente (Seúl, Corea)		2194-6220
	Servicio al cliente (Penang, Malasia)		604-633-4949
	Fax		2194-6202
	Conmutador		2194-6000
Dinamarca (Horsholm) <i>NOTA: Los clientes en Dinamarca llaman a Suecia para obtener Asistencia técnica mediante fax.</i>	Asistencia técnica		45170182
	Asistencia de relaciones al cliente		45170184
	Asistencia al cliente residencial y de pequeñas empresas		32875505
	Conmutador		45170100
	Asistencia técnica por fax (Upplands Vasby, Suecia)		859005594
	Conmutador de fax		45170117
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: den_support@dell.com		

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number	
EE.UU. (Austin, Texas)	Sistema automatizado para verificar el estado de un pedido		sin cargo: 1-800-433-9014	
	AutoTech (para PC portátiles y de escritorio)		sin cargo: 1-800-247-9362	
	Grupo residencial y para pequeñas empresas (para equipos portátiles y de escritorio):			
	Asistencia técnica al cliente (Números de autorización de devolución de materiales).			sin cargo: 1-800-624-9896
	Asistencia técnica al cliente (Ventas residenciales por medio de http://www.dell.com)			sin cargo: 1-877-576-3355
	Servicio al cliente (Números de autorización para devoluciones por crédito)			sin cargo: 1-800-624-9897
	Cuentas nacionales (equipos adquiridos por medio de cuentas nacionales establecidas de Dell [tenga a la mano su número de cuenta], instituciones médicas o VAR [value-added resellers: revendedores con valor agregado]):			
	Servicio al cliente y asistencia técnica (Números de autorización para devolución de materiales).			sin cargo: 1-800-822-8965
	Public Americas International (equipos adquiridos por medio de agencias gubernamentales [locales, del estado o federales] o instituciones educativas):			
	Servicio al cliente y asistencia técnica (Números de autorización para devolución de materiales).			sin cargo: 1-800-234-1490
	Ventas Dell			sin cargo: 1-800-289-3355 sin cargo: 1-800-879-3355
	Ventas de repuestos			sin cargo: 1-800-357-3355
	DellWare™			sin cargo: 1-800-753-7201
	Asistencia técnica para equipos portátiles y de escritorio (servicio con costo)			sin cargo: 1-800-433-9005
	Asistencia técnica para servidores basada en cuota			sin cargo: 1-800-967-0765
	Ventas (Catálogos)			sin cargo: 1-800-426-5150
	Fax			sin cargo: 1-800-727-8320
	TechFax.			sin cargo: 1-800-950-1329
	Servicios de Dell para los sordos, personas con dificultades auditivas o del habla			sin cargo: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
	Conmutador			512338-4400

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
España (Madrid)	Residencias y empresas pequeñas		
	Asistencia técnica		902 100 130
	Asistencia a clientes		902 118 540
	Ventas		902 118 541
	Conmutador		902 118 541
	Fax		902 118 539
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
	Correo electrónico: web_esp_tech@dell.com		
	Corporativo		
	Asistencia técnica		902 100 130
	Asistencia a clientes		902 118 546
	Conmutador	91	722 92 00
	Fax	91	722 95 83
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
Correo electrónico: web_esp_tech@dell.com			
Finlandia (Helsinki)	Asistencia técnica	09	253 313 60
	Asistencia técnica por fax	09	253 313 81
	Asistencia de relaciones al cliente	09	253 313 38
	Asistencia al cliente de residencias y pequeñas empresas	09	693 791 94
	Fax	09	253 313 99
	Conmutador	09	253 313 00
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
	Correo electrónico: fin_support@dell.com		

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Francia (París/Montpellier)	Residencias y empresas pequeñas Asistencia técnica .....0825..... Servicio al cliente .....0825..... Conmutador .....0825..... Conmutador (Alternativo) .....04..... Ventas .....0825..... Fax .....0825..... Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: web_fr_tech@dell.com Corporativo Asistencia técnica .....0825..... Servicio al cliente .....0825..... Conmutador .....01..... Fax .....01..... Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: web_fr_tech@dell.com		387 270 823 833 004 700 99 75 40 39 004 700 .004 701 004 719 338 339 55 94 71 00 55 94 71 99
Hong Kong <i>NOTA: Los clientes en Hong Kong llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica sin cargo: Servicio al cliente (Penang, Malasia) Ventas de transacciones sin cargo: Ventas corporativas sin cargo:		800 96 4107 633 4949 800 96 4109 800 96 4108
Irlanda (Bray)	Asistencia técnica Asistencia al cliente .....01..... Ventas .....01..... Fax de ventas .....01..... Fax Conmutador .....01..... Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com		0870 908 0800 204 4026 286 0500 .204 0144 0870 907 5590 286 0500

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Italia (Milán)	Residencias y empresas pequeñas		
	Asistencia técnica	02	577 826 90
	Servicio al cliente	02	696 821 14
	Fax	02	696 824 13
	Conmutador	02	696 821 12
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
	Correo electrónico: web_it_tech@dell.com		
	Corporativo		
	Asistencia técnica	02	577 826 90
	Servicio al cliente	02	577 825 55
	Fax	02	575 035 30
	Conmutador	02	577 821
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
	Correo electrónico: web_it_tech@dell.com		
Japón (Kawasaki)	Asistencia técnica (Servidores) sin cargo: 0120-1984-35		
	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™) sin cargo: 0120-1982-56 ó 0088-25-3355		
	Asistencia técnica (WorkStation, OptiPlex™ y Latitude™) sin cargo: 0120-1984-39 ó 0088-22-7890		
	Asistencia al cliente	044	556-4240
	Servicio automatizado para verificar el estado de un pedido las 24 horas 044 556-3801		
	Ventas a grupos residenciales y de pequeñas empresas 044 556-3344		
	Ventas de división de cuentas preferenciales 044 556-3433		
	Cuentas corporativas grandes 044 556-3430		
	Servicio Faxbox 044 556-3490		
	Conmutador 044 556-4300		
	Sitio Web: http://support.jp.dell.com		

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Latinoamérica <i>NOTA: Los clientes en Latinoamérica llaman a los EE.UU. para obtener los servicios de ventas, asistencia a clientes y asistencia técnica.</i>	Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512	728-4093
	Servicio al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512	728-3619
	Fax (asistencia técnica y servicio al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)	512	728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512	728-4397
	Ventas por fax (Austin, Texas, EE.UU.)	512	728-4600 728-3772
Luxemburgo <i>NOTA: Los clientes de Luxemburgo llaman a Bélgica para obtener los servicios de ventas, asistencia a clientes y asistencia técnica.</i>	Asistencia técnica (Bruselas, Bélgica)	02	481 92 88
	Ventas a residencias y pequeñas empresas (Bruselas, Bélgica)		sin cargo: 080016884
	Ventas corporativas (Bruselas, Bélgica)	02	481 91 00
	Asistencia al cliente (Bruselas, Bélgica)	02	481 91 19
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02	481 92 99
	Conmutador (Bruselas, Bélgica)	02	481 91 00
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_be@dell.com		
Macao <i>NOTA: Los clientes en Macao llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica		sin cargo: 0800 582
	Servicio al cliente (Penang, Malasia)		633 4949
	Ventas de transacciones		sin cargo: 0800 581
Malasia (Penang)	Asistencia técnica		sin cargo: 1 800 888 298
	Servicio al cliente	04	633 4949
	Ventas de transacciones		sin cargo: 1 800 888 202
	Ventas corporativas		sin cargo: 1 800 888 213

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
<p>México</p> <p><i>NOTA: Los clientes en México llaman a los EE.UU. para acceder al Sistema automatizado para averiguar el estado de pedidos y al Sistema de asistencia técnica automatizada.</i></p>	Sistema automatizado para averiguar el estado de pedidos. (Austin, Texas, EE.UU.)	512 . . . . .	.728-0685
	AutoTech (Asistencia técnica automatizada) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 . . . . .	.728-0686
	Asistencia técnica al cliente	525 . . . . .	.228-7870
	Ventas	525 . . . . .	.228-7811
			sin cargo: 91-800-900-37
			sin cargo: 91-800-904-49
	Servicio al cliente Central	525 525 . . . . .	.228-7878 .228-7800
<p>Noruega (Lysaker)</p> <p><i>NOTA: Los clientes de Noruega llaman a Suecia para obtener asistencia técnica.</i></p>	Asistencia técnica . . . . .		.671 16882
	Asistencia a relaciones de clientes . . . . .		.671 17514
	Asistencia a clientes de residencias y pequeñas empresas		23162298
	Conmutador . . . . .		.671 16800
	Asistencia técnica por fax (Upplands Vasby, Suecia)		590 05 594
	Conmutador de fax . . . . .		.671 16865
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: nor_support@dell.com		
<p>Nueva Zelandia</p>	Residencias y pequeñas empresas		0800 446 255
	Gobierno y empresas		0800 444 617
	Ventas		0800 441 567
	Fax		0800 441 566

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Países bajos (Amsterdam)	Asistencia técnica	020	581 8838
	Asistencia al cliente	020	581 8740
	Ventas a residencias y pequeñas empresas		sin cargo: 0800-0663
	Ventas por fax a residencias y pequeñas empresas	020	682 7171
	Ventas corporativas	020	581 8818
	Ventas corporativas por fax	020	686 8003
	Fax	020	686 8003
	Conmutador	020	581 8818
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
	Correo electrónico: tech_nl@dell.com		
Países del sureste de Asia y el Pacífico (excluyendo a Australia, Brunei, China, Hong Kong, Japón, Corea, Macao, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, Taiwán y Tailandia; consulte las listas individuales para estos países)	Asistencia técnica, servicio al cliente y ventas (Penang, Malasia)60 4 633 4810		
Polonia (Varsovia)	Asistencia técnica	22	57 95 700
	Asistencia al cliente	22	57 95 999
	Ventas	22	57 95 999
	Fax	22	57 95 998
	Conmutador	22	57 95 999
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
	Correo electrónico: pl_support@dell.com		

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Portugal	Asistencia técnica	35	800 834 077
	Atención al cliente	34	902 118 540 ó
		35	800 834 075
	Ventas	35	800 834 075
	Fax	35	121 424 01 12
	Conmutador	34	917 229 200
	Correo electrónico: es_support@dell.com		
Reino Unido (Bracknell)	Asistencia técnica (Cuentas corporativas/preferentes/PAD [1000+ empleados])		0870 908 0500
	Asistencia técnica (Directa/PAD y general)		0870 908 0800
	Asistencia al cliente de cuentas globales	01344	723186
	Asistencia a clientes empresariales	01344	723185
	Cuentas preferenciales (500-5000 empleados) Asistencia al cliente	01344	723196
	Asistencia a clientes de gobiernos centrales	01344	723193
	Asistencia a clientes de gobiernos locales	01344	723194
	Ventas residenciales y a pequeñas empresas		0870-907-4000
	Ventas al sector empresarial/público	01344	860456
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com			
República checa (Praga)	Asistencia técnica	02	22 83 27 27
	Asistencia al cliente	02	22 83 27 11
	Fax	02	22 83 27 14
	TechFax	02	22 83 27 28
	Conmutador	02	22 83 27 11
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com		
Correo electrónico: czech_dell@dell.com			

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number	
Singapur (Singapur) <i>NOTA: Los clientes de Singapur llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica	sin cargo:	800 6011 051	
	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	04	633 4949	
	Ventas de transacciones		sin cargo:	800 6011 054
	Ventas corporativas		sin cargo:	800 6011 053
Sudáfrica (Johannesburgo)	Asistencia técnica	011	709 7710	
	Asistencia al cliente	011	709 7707	
	Ventas	011	709 7700	
	Fax	011	709 0495	
	Conmutador	011	709 7700	
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: dell_za_support@dell.com			
Suecia (Upplands Vasby)	Asistencia técnica	08	590 05 199	
	Asistencia de relaciones al cliente	08	590 05 642	
	Asistencia al cliente de residencias y pequeñas empresas	08	587 70 527	
	Asistencia técnica por fax	08	590 05 594	
	Ventas	08	590 05 185	
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: swe_support@dell.com			
Suiza (Ginebra)	Asistencia técnica (Residencias y pequeñas empresas)		0844 811 411	
	Asistencia técnica (Corporativa)		0844 822 844	
	Asistencia al cliente		0848 802 802	
	Fax	022	799 01 90	
	Conmutador	022	799 01 01	
	Sitio Web: http://support.euro.dell.com Correo electrónico: swisstech@dell.com			

Tabla 9-2. Números de contacto de Dell (continuación)

País (ciudad)	Department Name or Service	Area Code	Local Number or Toll-Free Number
Tailandia <i>NOTA: Los clientes en Tailandia llaman a Malasia para obtener el servicio de asistencia a clientes.</i>	Asistencia técnica		sin cargo: 0880 060 07
	Servicio al cliente (Penang, Malasia) . . . . .		.633 4949
	Ventas		sin cargo: 0880 060 09
Taiwán	Asistencia técnica		sin cargo: 0080 60 1255
	Asistencia técnica (Servidores)		sin cargo: 0080 60 1256
	Ventas de transacciones		sin cargo: 0080 651 228/0800 33 556
	Ventas corporativas		sin cargo: 0080 651 227/0800 33 555



APÉNDICE A

Puentes, interruptores y conectores

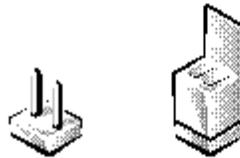
Esta sección proporciona información específica sobre los puentes de la placa base del sistema. También proporciona cierta información básica sobre puentes e interruptores y describe los conectores y los zócalos de las distintas tarjetas del sistema.

Puentes e interruptores—Una explicación general

Los puentes e interruptores proporcionan un medio práctico y reversible para reconfigurar los circuitos instalados en una tarjeta de circuitos impresa. Cuando reconfigure el sistema, es posible que necesite cambiar la configuración de los puentes de la placa base. También puede necesitar cambiar la configuración de los puentes y/o interruptores de las tarjetas de expansión o de las unidades.

Puentes

Los puentes son bloques pequeños en una tarjeta de circuitos con dos o más patas que sobresalen de ellos. Unas tapas de plástico que contienen un alambre se encajan sobre las patas. El alambre conecta las patas y crea un circuito. Para cambiar la posición de un puente, desconecte la tapa de la(s) pata(s) y colóquela cuidadosamente sobre la(s) pata(s) indicada(s).



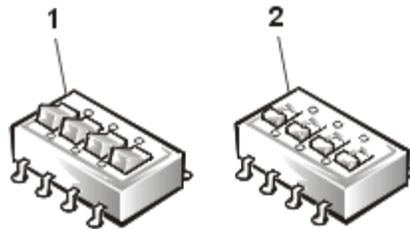
AVISO: Asegúrese de que el sistema esté apagado antes de modificar la configuración de cualquier puente. De lo contrario, puede dañar el sistema o puede obtener resultados impredecibles.

Se dice que un puente está abierto o no puentado cuando la tapa se coloca únicamente sobre una de las patas o cuando no hay una tapa. Cuando la tapa se coloca sobre dos patas, se dice que el puente está puentado. La configuración del puente se muestra a menudo en forma de texto como dos números, tales como 1-2. El número 1 está impreso en la tarjeta de circuitos para poder identificar cada número de pata en base a la posición de la pata 1.

La Figura A-1 muestra la ubicación y los valores predeterminados de los bloques de puentes en la placa base. Consulte la Tabla A-1, Configuración de puentes de la placa base, para determinar las designaciones, las selecciones predeterminadas y las funciones de los puentes del sistema.

Interruptores

Los interruptores controlan varios circuitos o funciones en el sistema. Los interruptores que más probablemente encontrará son los de DIP (Dual in-line package [encapsulado doble en línea]), es decir, dos o más interruptores agrupados en un encapsulado de plástico. Dos tipos comunes de interruptores DIP son los deslizantes y los de palanca (consulte la ilustración siguiente).



-
- 1** Interruptor de palanca
 - 2** Interruptor deslizante
-

Cada uno de estos tipos de interruptores tiene dos posiciones o configuraciones (generalmente on [encendido] y off [apagado]). Para cambiar la posición de un interruptor deslizante, utilice un objeto pequeño con punta, como un destornillador miniatura o un sujetapapeles enderezado, para deslizar el interruptor a la posición adecuada. Para cambiar la posición de un interruptor de palanca, utilice un destornillador o sujetapapeles para oprimir el lado adecuado del interruptor. En cualquiera de los dos casos, no utilice un bolígrafo, lápiz u otro objeto que pueda dejar un residuo en el interruptor.

Puentes de la placa base

La Figura A-1 muestra la situación de los puentes de configuración de la placa base. La Tabla A-1 lista la función de estos puentes.

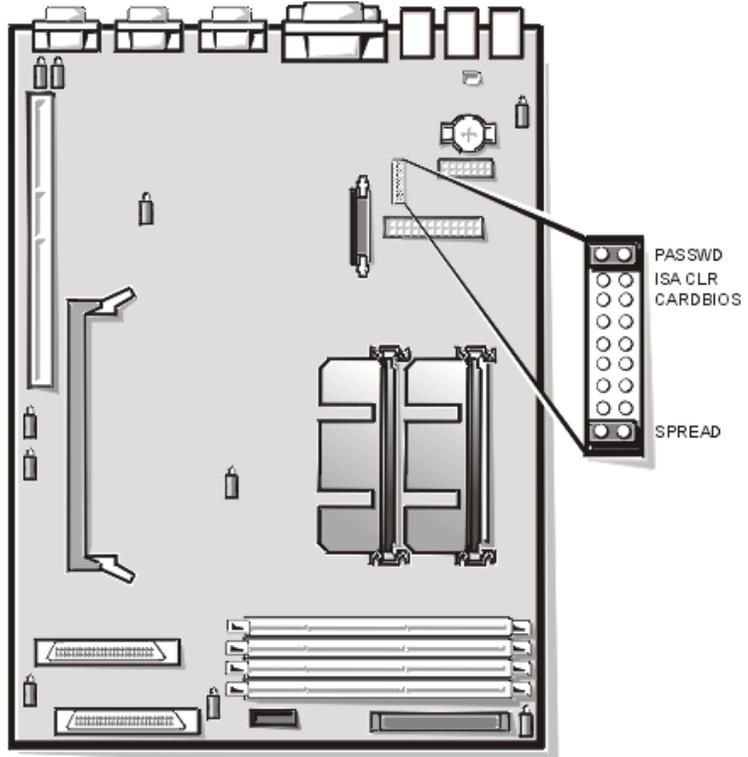


Figura A-1. Puentes de la placa base

Tabla A-1. Configuración de puentes de la placa base

Puente	Configuración	Descripción
PASSWD	 (predeterminado) 	La función de contraseña está activada. La función de contraseña está desactivada.
ISA_CLR	 (predeterminado) 	Los valores de configuración se retienen al iniciarse el sistema. Los valores de configuración se borran la siguiente vez que se reinicia el sistema. (Si los valores de configuración resultan dañados hasta el punto que el sistema no puede iniciarse, instale la tapa del puente e inicie el sistema. Desmonte el puente antes de restaurar la información de configuración.)
CARDBIOS		Reservado (no cambiar).
SPREAD		Reservado (no cambiar).

punteado  no punteado 

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas."

Conectores de la placa base

La Tabla A-2 lista los conectores y los zócalos que hay en la placa base.

Tabla A-2. Conectores y zócalos de placa base

Conector o zócalo	Descripción
BACKPLANE	Conector del cable de interfaz para la tarjeta de plano posterior SCSI de acoplamiento activo
BATTERY	Conector de la batería
COM n	Conectores de puerto serie; algunas veces llamados COM1 (puerto administrativo) y COM2 (puerto UPS)

**no se utiliza durante el funcionamiento normal*

***no compatible*

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Tabla A-2. Conectores y zócalos de placa base (continuación)

Conector o zócalo	Descripción
DIMM_x	Zócalos DIMM
DIMM_RAID**	Zócalo DIMM para controlador RAID integrado
ENET	Conector Ethernet
INTRUS1	Conectores del interruptor de alarma de intrusión
KYBD*	Conector para teclado
MOUSE*	Conector para mouse
PANEL	Conector del panel de control del sistema
PARALLEL**	Conector del puerto paralelo; algunas veces llamado LPT1
POWER _n	Conector de alimentación
PROC_ _n	Ensamblaje del soporte de guía y conectores del microprocesador
RAID_KEY**	Zócalo para llave de hardware de controlador RAID integrado
SCSI1, SCSI2**	Conectores de adaptador host Ultra160/m SCSI
USB _n *	Conector USB
VGA*	Conector de vídeo

**no se utiliza durante el funcionamiento normal*

***no compatible*

NOTA: Para obtener el nombre completo de una abreviatura o sigla usada en esta tabla, consulte "Abreviaturas y siglas".

Conectores de la tarjeta de plano posterior SCSI

La Figura A-2 muestra la situación de los conectores en la parte posterior de la tarjeta de plano posterior SCSI.

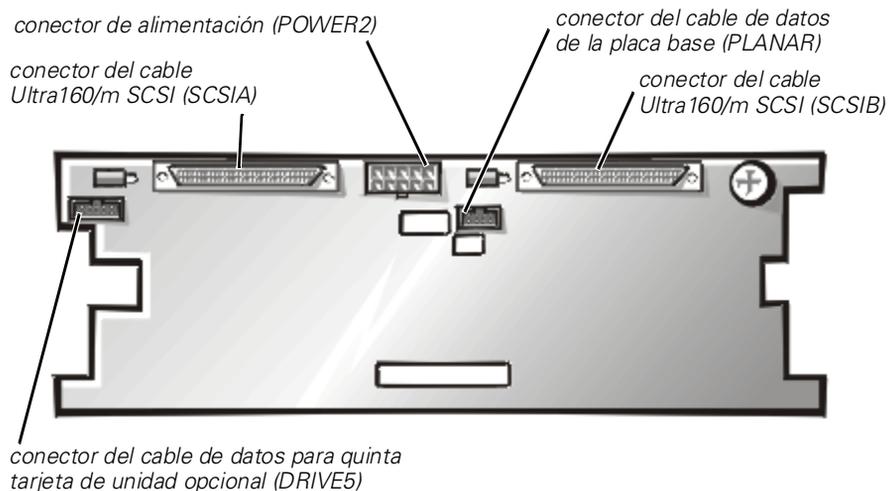


Figura A-2. Conectores en la tarjeta de plano posterior SCSI

Conectores de la tarjeta mediadora

La Figura A-3 muestra los conectores y los zócalos que hay en la tarjeta mediadora.

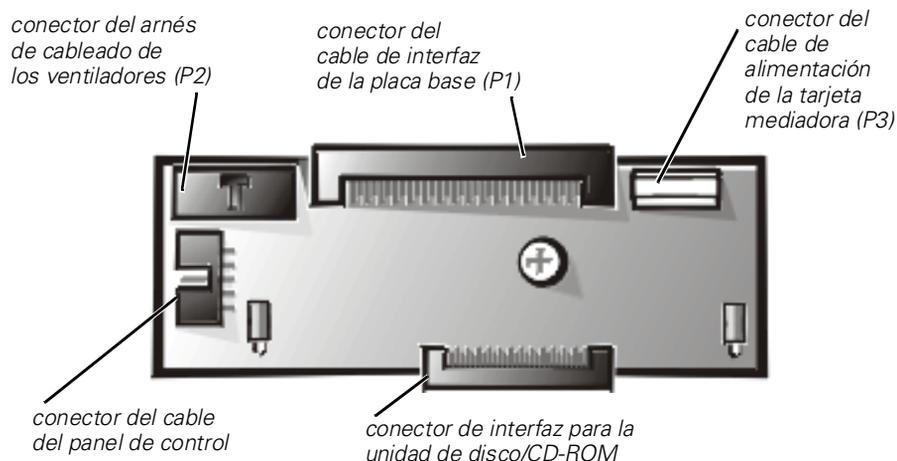


Figura A-3. Conectores en la tarjeta mediadora

Desactivación de una contraseña olvidada



NOTA: Para realizar este procedimiento, debe conectar un teclado, un mouse y un monitor a su sistema.

Las funciones de seguridad de software del sistema incluyen una contraseña del sistema y una contraseña de configuración, que se describen detalladamente en el Capítulo 3, "Utilización del programa Configuración del sistema" en la *Guía del usuario*. Un puente para la contraseña en la placa base activa o desactiva estas funciones de contraseña y borra la(s) contraseña(s) que se esté(n) utilizando actualmente.

AVISO: Dell recomienda dejar la contraseña del sistema en Not Enabled (No activada) (opción predeterminada). Cuando el sistema funciona en la configuración sin periféricos, no se puede introducir una contraseña del sistema para reiniciar el sistema.

Para desactivar una contraseña olvidada del sistema o de configuración, realice los pasos siguientes.

AVISO: Consulte la sección "Protección contra descargas electrostáticas" en las instrucciones de seguridad que se encuentran al principio de esta guía.

1. Desmonte la cubierta lateral derecha del sistema.
2. Consulte la Figura A-1 para determinar la localización del puente de las contraseñas (marcado "PASSWD") en la placa base.
3. Retire la tapa del puente PASSWD.

4. Monte la cubierta del lado derecho del sistema, y entonces conecte el sistema al enchufe eléctrico y enciéndalo.

Las contraseñas existentes no se desactivan (no se borran) hasta que el equipo se inicie con el puente PASSWD sin una tapa. Sin embargo, antes de asignar una nueva contraseña del sistema y/o de configuración, usted debe instalar la tapa del puente.



NOTA: Si usted asigna una nueva contraseña del sistema y/o de contraseña sin la tapa del puente, el sistema desactivará la(s) nueva(s) contraseña(s) la siguiente ocasión que se inicie.

5. Repita el paso 1.
6. Instale la tapa en el puente PASSWD.
7. Monte la cubierta del lado derecho del sistema y después conecte el sistema y los periféricos a sus enchufes eléctricos y enciéndalos.
8. Asigne una nueva contraseña del sistema y/o de configuración.

Para asignar una nueva contraseña del sistema utilizando el programa Configuración del sistema, consulte "Asignación de una contraseña del sistema" en el Capítulo 3 de la *Guía del usuario*. Para asignar una nueva contraseña de configuración utilizando el programa Configuración del sistema, consulte "Asignación de una contraseña de configuración" en el Capítulo 3 de la *Guía del usuario*.



Abreviaturas y siglas

La siguiente lista define o identifica términos técnicos, abreviaturas y siglas utilizados en la documentación Dell™ para el usuario.

A

amperio(s)

ACPI

Interfaz de configuración y encendido avanzada

ADC

Siglas de analog-to-digital converter (convertidor analógico a digital)

ADI

Interfaz de dispositivos Autodesk

AI

inteligencia artificial

ANSI

Instituto Nacional Americano de Estándares

APIC

Advanced Peripheral Interrupt Controller (Controlador de interrupción avanzada de periféricos)

ASCII

Código americano estándar para el intercambio de información

ASIC

circuito integrado específico de una aplicación

BASIC

Código de instrucción simbólica de multiusuarios para principiantes

BBS

servicio de tableros de aviso

BIOS

sistema básico de entrada/salida

bpi

bits por pulgada

bps

bits por segundo

BTU

Unidad térmica británica

C

Celsius

C.O.D.

pago a la entrega

CA

corriente alterna

CC

corriente continua

CCFT

tubo fluorescente de cátodo frío

CD

disco compacto

CD-ROM

disco compacto de memoria de sólo lectura

CGA

adaptador de gráficos de colores

cm

centímetro(s)

CMOS

semiconductor de óxido de metal complementario

cpi

caracteres por pulgada

cpl

caracteres por línea

CPU

unidad central de procesamiento

DAC

Siglas de analog-to-digital converter (convertidor analógico a digital)

DASH

Host SCSI avanzado de Dell

DAT

cinta de audio digital

dB

decibelio(s)

dBA

decibelio(s) ajustados

DIN

Deutsche Industrie Norm

DIP

paquete doble en línea

DMA

acceso directo a la memoria

DOC

Departamento de Comunicaciones (en Canadá)

dpi

puntos por pulgada

DRAC

Dell OpenManage Remote Assistant Card (Tarjeta de asistente remoto Dell OpenManage™)

DRAM

memoria dinámica de acceso aleatorio

DS/DD

double-sided/double density (doble cara/doble densidad)

DS/HD

Siglas de double-sided/high-density (doble cara/alta densidad).

DSA

Dell SCSI Array (arreglo SCSI de Dell)

E/S

entrada/salida

ECC

verificación de errores y corrección

EDO

salida de datos extendida

EGA

adaptador de gráficos mejorados

EIDE

electrónica de unidad integrada mejorada

EMI

interferencia electromagnética

EMM

administrador de la memoria expandida

EMS

Especificaciones de la memoria expandida

EPP

Puerto paralelo mejorado

EPROM

memoria programable borrrable de sólo lectura

ESD

descarga electrostática

ESDI

Siglas de enhanced small-device interface (interfaz para dispositivo pequeño mejorado)

ESM

administración incorporada de servidor

F

Fahrenheit

FAT

tabla de asignación de archivos

FCC

Comisión Federal de Comunicaciones

ft

pies

g

gramo(s)

G

pesos específicos

GB

gigabyte(s)

GUI

interfaz gráfica del usuario

h

hexadecimal

HIP

Paquete de instrumentación de hardware

HMA

área de alta memoria

HPFS

Sistema de archivos de alto rendimiento

Hz

hertz

ICBM

inter-chassis management bus (bus de administración inter-chasis)

ID

identificación

IDE

electrónica de unidad integrada

IRQ

solicitud de interrupción

ISA

Arquitectura extendida estándar de la industria

JEIDA

Asociación para el Desarrollo de la Industria Electrónica Japonesa

K

kilo- (1024)

Kb

kilobyte(s)

KB

kilobyte(s)

KB/seg

kilobyte(s) por segundo

Kbps

kilobit(s) por segundo

kg

kilogramo(s)

kHz

kilohertzios

LAN

red de área local

lb

libra(s)

LCD

pantalla de cristal líquido

LED

diodo emisor de luz

LIF

baja fuerza de inserción

LN

número de carga

Ipp

líneas por pulgada

LVD

diferencial de bajo voltaje

m

metro(s)

mA

miliamperio(s)

mAh

miliamperio-hora(s)

Mb

megabit(s)

MB

megabyte(s)

Mbps

megabit(s) por segundo

MBR

registro maestro de inicio

MDA

monochrome display adapter (adaptador para pantalla monocromática)

MGA

monochrome graphics adapter (adaptador para gráficos monocromáticos)

MHz

megahertzios

mm

milímetro(s)

MMX™

Extensiones MultiMedia

módulo DIMM

módulo dual de memoria en línea

ms

milisegundo(s)

MS-DOS®

Sistema operativo de disco Microsoft

MTBF

tiempo medio entre fallas

mV

milivoltio(s)

NIC

controlador de interfaces de red

NiCad

níquel-cadmio

NiMH

hidruro de níquel-metal

NMI

interrupción no enmascarable

NNM

Gestor de nodos de red

ns

nanosegundo(s)

NTFS

Sistema de archivos NT

NVRAM

memoria de acceso aleatorio no volátil

OS/2®

Abreviatura para Operating System/2 (Sistema operativo/2)

OTP

programable una sola vez

PAL

lógica de arreglo programable

PCI

Componente periférico interconectado

PCMCIA

Asociación Internacional de Tarjetas de Memoria para su PC

PEPS

primero en entrar, primero en salir

PGA

arreglo de patas

POST

autoprueba de encendido

ppm

Páginas por minuto

PQFP

paquete plano cuadrado de plástico

PS/2

Sistema personal/2

PSDB

tarjeta de distribución de suministro de energía

PVC

cloruro de polivinilo

QIC

Abreviatura para quarter-inch cartridge (cartucho de un cuarto de pulgada)

RAID

arreglo redundante de discos independientes

RAM

memoria de acceso aleatorio

RAMDAC

convertidor digital a analógico de memoria de acceso aleatorio

RCU

La Utilidad de configuración de recursos

REN

ringer equivalence number (número de equivalencia de llamada)

RFI

interferencia de radiofrecuencia

RGB

red/green/blue (rojo/verde/azul).

ROM

memoria de sólo lectura

rpm

revoluciones por minuto

RTC

reloj de tiempo real

SCA

Arquitectura de un solo controlador

SCSI

interfaz de equipo pequeño

SDRAM

synchronous dynamic random-access memory (memoria dinámica sincrónica de acceso aleatorio)

SDS

scalable disk system (sistema escalable de discos)

seg

segundo(s)

seg

single-edge contact (contacto de un solo borde)

SIMM

módulo único de memoria en línea

SMB

bus de administración del servidor

SNMP

protocolo de administración de red simple

SRAM

memoria de acceso aleatorio estática

SSU

utilidad de Configuración del sistema

SVGA

arreglo de gráficos súper vídeo

TFT

transistor de película delgada

tpi

pistas por pulgada

TSR

programa residente

UMB

bloque de memoria superior

UPS

sistema de energía ininterrumpida

USOC

Código universal de pedido de servicio

V

voltio(s)

VAC

corriente alterna de voltio(s)

VDC

corriente continua de voltio(s)

VESA®

Video Electronics Standards Association
(Asociación para normalización de la
electrónica de vídeo)

VGA

arreglo de gráficos de vídeo

VLSI

very-large-scale integration (integración a
escala muy grande)

VRAM

memoria de acceso aleatorio vídeo

W

watio(s)

WH

watios-hora(s)

XMM

administrador de la memoria extendida

XMS

Especificación de la memoria extendida

ZIF

cero fuerza de inserción



Índice

A

- asistencia
 - números telefónicos, 9-7
 - reparaciones bajo garantía o crédito, 9-4
 - técnica, 9-1
- asistencia técnica
 - obtención, 9-1
 - reparaciones bajo garantía o crédito, 9-4

B

- batería
 - desmontaje, 7-6
 - reemplazo, 7-6
- batería del sistema
 - reemplazo, 7-6
 - solución de problemas, 6-9
- bisel anterior
 - desmontaje y montaje, 6-3

C

- canastilla para tarjetas de expansión
 - desmontaje y montaje, 6-4
- códigos de sonido, 3-12, 3-17

- computer
 - front panel, 2-3
- conectores
 - tarjeta de expansión, 7-3
 - tarjeta mediadora, A-6, A-7
- conexiones e interruptores
 - solución de problemas, 2-3
- contraseña
 - desactivación, A-7
- controlador RAID
 - solución de problemas, 6-21

D

- daño por agua, 6-7
- desmontaje y montaje
 - bisel anterior, 6-3
 - canastilla para tarjetas de expansión, 6-4
 - suministros de energía, 6-11
 - tarjetas de expansión, 7-3
 - ventiladores de refrigeración, 6-11
- desmontaje y reemplazo
 - batería, 7-6
 - memoria del sistema, 7-6
- devoluciones, 9-4
- diagnósticos de problemas, 9-1

Diagnósticos Dell
funciones, 4-1
menú Device Groups (Grupos de dispositivos), 4-3
utilización, 4-3
diagnósticos. *Consulte los* Diagnósticos Dell

E

E/S
conexiones, 2-3
equipo
bisel anterior, 6-3
disposición interior, 6-6
panel posterior
conectores, 2-3

F

front panel
illustrated, 2-3

I

indicators
front panel, 2-3
información sobre productos, 9-4
instalación
tarjetas de expansión, 7-3
unidades de disco duro, 8-3

L

lista de verificación de diagnósticos, 9-6
llamar a Dell, 9-7

M

medio de ayuda
Internet, 9-2
medios de ayuda
servicio AutoTech, 9-3
servicio TechFax, 9-3
medios de ayuda de la Internet, 9-2
Medios de ayuda de la Red mundial, 9-2
memoria, 6-15
memoria del sistema
desmontaje y reemplazo, 7-6
solución de problemas, 6-15
mensajes
códigos de sonido, 3-12, 3-17
códigos indicadores de la unidad de disco duro, 3-18
diagnósticos del sistema, 3-18
sistema, 3-2, 3-12
mensajes del sistema, 3-2, 3-12
mouse
conector, 2-3

N

NIC
conector, 2-3

O

obtención de ayuda, 1-2, 9-1
opciones de actualización
desembale, 6-4
tarjetas de expansión, 7-3

P

- panel posterior
 - ilustrado, 2-3
- placa base
 - conectores, A-4
 - ilustrada, 7-2
 - puentes, A-3
 - solución de problemas, 6-18
- problemas
 - con su pedido, 9-4
 - medios de ayuda, 9-1
- programa Configuración del sistema, 2-6
- puentes
 - acerca de, A-1
 - configuración (tabla), A-4
 - ilustrados, A-3
- puertas
 - abertura, 6-2
- puerto paralelo
 - conector, 2-3
- puertos serie
 - conectores, 2-3

R

- reparaciones bajo garantía o crédito, 9-4

S

- servicio, 9-1
- Servicio AutoTech, 9-3
- Servicio TechFax, 9-3
- solución de problemas, 6-15, 9-1
 - batería del sistema, 6-9
 - conexiones e interruptores, 2-3
 - controlador RAID, 6-21
 - dispositivos de E/S serie, 5-4
 - equipo mojado, 6-7
 - equipo que se ha caído o dañado, 6-8

- solución de problemas (*continuación*)

- lista de verificación de diagnósticos, 9-6
 - medios de la Internet, 9-2
 - memoria del sistema, 6-15
 - monitor, 5-1, 5-4
 - NIC integrado, 5-5
 - placa base, 6-18
 - precauciones de seguridad, 6-1
 - problemas básicos, 2-1
 - puertos E/S, 5-4
 - subsistema de vídeo, 6-17
 - suministros de energía redundantes, 6-10
 - tarjetas de expansión, 6-13
 - teclado, 5-3
 - unidades de disco, 6-20
 - ventiladores de refrigeración, 6-11
- soporte
 - técnico, 9-1
 - subsistema de vídeo
 - solución de problemas, 6-17
 - suministro de energía
 - desmontaje, 6-11
 - solución de problemas, 6-10

T

- tarjeta de plano posterior SCSI
 - conectores, A-6
 - conexión de cables, 8-3
 - ilustrada, A-6
 - modo dividido, 8-3
- tarjeta mediadora
 - conectores, A-7
- tarjetas de expansión
 - desmontaje, 7-5
 - ilustrado, 7-3
 - instalación, 7-3
 - solución de problemas, 6-13

- tarjetas de expansión ISA
 - desmontaje, 7-5
 - instalación, 7-3
- tarjetas de expansión PCI
 - instalación, 7-3
- tarjetas de expansión Plug and Play
 - instalación, 7-3
- teclado
 - conector, 2-3

U

- unidades de disco
 - solución de problemas, 6-20

- unidades de disco duro
 - códigos indicadores, 3-18
 - conexión de cables, 8-3
 - generalidades del sistema, 8-2
 - instalación, 8-3
 - particionamiento y formateo, 8-3
 - preparación, 8-2
- USB
 - conector, 2-3

V

- ventiladores de refrigeración
 - desmontaje y sustitución, 6-11
 - solución de problemas, 6-11